

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Viernes 26 de noviembre de 1982
Año LXXXII.—Núm. 25.155

LOS PROBABLES MINISTROS DEL GOBIERNO SOCIALISTA

Alfonso Guerra, posible vicepresidente

Madrid.—De acuerdo con fuentes próximas al PSOE, la lista más probable del próximo Gobierno es la siguiente.

Vicepresidente del Gobierno. Se mantiene la opción de Alfonso Guerra con el que Felipe González quiere contar. Sin embargo, la cuestión no estaba decidida del todo. Se habla también de Txiqui Benegas.

Ministerio de la Presidencia, Javier Moscoso de Prado (miembro del PAD, diputado por Madrid, fue subsecretario de Justicia).

Ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán (diplomático, senador).

Ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer (coordinará todo el área económica).

Ministro de Justicia, Fernando Ledesma (magistrado, no afiliado al PSOE).

Ministro de Defensa, Narcis Serra (actual alcalde de Barcelona).

Ministro de Interior, José Barrionuevo (teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, encargado de Seguridad).

Ministro de Obras Públicas, hay dudas. Se da como más firme candidato a Julián Campo (economista).

Ministro de Educación y Ciencia, José María Maravall (catedrático, experto en temas educativos).

Ministro de Trabajo, Joaquín Almunia (licenciado en Derecho y en Económicas).

Ministro de Sanidad, Ernest Lluch (economista, catedrático).

Ministro de Industria y Energía, Carlos Solchaga (diputado por Navarra, experto en temas fiscales).

Ministro de Agricultura, Carlos Romero (hombre de confianza de Felipe González).

Ministro de Transportes, Enrique Barón (diputado por Madrid, economista).

Ministro de Cultura, Javier Solana Madariaga (diputado por Madrid, número dos en la lista del PSOE, profesor de Física).

Ministro de Administración Territorial, Tomás de la Cuadra Salcedo (experto autonómico, asesor personal de Felipe

González en la negociación de los pactos autonómicos).

SEGOVIA

El pleno del Ayuntamiento se opone a la ampliación del campo de tiro de Baterías - Matabueyes

Desea una pronta negociación entre autoridades civiles y militares

(Pág. 3)

Junta coordinadora y comisiones de trabajo del grupo promotor de una candidatura independiente al Ayuntamiento

(Pág. 5)



Madrid.—Los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía, y su hijo el Príncipe de Asturias, asistieron, al término de la solemne apertura de la legislatura, a un almuerzo que les fue ofrecido por las Mesas del Congreso y del Senado. En la foto, vista general en un momento del almuerzo.—(Foto Efe).

El Rey propuso a Felipe González, como candidato a la Presidencia del Gobierno

Madrid.—El Rey don Juan Carlos ha propuesto a las Cortes Generales a Felipe González como candidato a la Presidencia del Gobierno, según ha comunicado el presidente del Con-

greso, don Gregorio Peces Barba, que ha sido recibido por el Jefe del Estado a primeras horas de la noche en el Palacio de la Zarzuela.

Esta comunicación del Monarca ha sido realizada poco después de que don Juan Carlos concluyera la ronda de consultas con los líderes políticos que ostentan representación parlamentaria.

La calidad de los alimentos preocupación principal de las amas de casa

Madrid.—La calidad de los productos alimenticios es la preocupación principal de las amas de casa, según se ha puesto de manifiesto en el IV Seminario Nacional de Directivas de Asociaciones y Monitoras de Consumo, que se ha celebrado en Madrid.

A este Seminario, organizado por la Federación Española de Asociaciones de Amas de Casa y del consumo familiar, han asistido más de un centenar de representantes de las 46 asociaciones provinciales y 400 locales de esta Federación, que cuenta con unas doscientas mil amas de casa asociadas.

Ascensión de Gregorio, presidenta de la Federación, manifestó a Efe que en el Seminario se han estudiado numerosos productos y los fraudes, adulteraciones y otros abusos.

«Se ha visto —destacó Ascensión de Gregorio— la necesidad de seguir presionando ante la Administración para que se saneen las prácticas de mercado y se combatan con mayor rigor las muchas anomalías existentes, los abusos en calidades y precios de los productos alimenticios básicos».

DOCUMENTO DE LA C.E.O.E. AL NUEVO GOBIERNO

Sobre recuperación económica y el empleo

Madrid.—El comité ejecutivo de la CEOE, presidido por Carlos Ferrer Salat, aprobó en una reunión celebrada ayer el documento titulado «Una política económica para la recuperación y el empleo». El comité ejecutivo otorgó un mandato expreso a su presidente, Carlos Ferrer Salat, para que haga entrega del citado documento al presidente del nuevo Gobierno. Con este mandato se manifiesta la voluntad de la CEOE de que sea el próximo Gobierno socialista, legalmente constituido, el primero en conocer los criterios que, en materia económica y laboral, sostiene la CEOE de cara a la recuperación económica y del empleo.

Hay unos 500.000 en la actualidad

Cada año, 10.000 subnormales más en España por falta de atención sanitaria

Madrid.—Cada año hay 10.000 subnormales más en España por falta de atención sanitaria, según ha informado a «Efe» José R. Chelada, secretario general del Consejo Nacional de Prevención de la Subnormalidad (C.N.P.S.).

Según el señor Chelada el Plan nacional de Prevención de la Subnormalidad, que fue diseñado a iniciativa y deseo de S.M. la Reina doña Sofía, podría reducir la subnormalidad, a medio plazo, en un 40 por ciento; en la actualidad hay en España cerca de 500.000 subnormales.

Este plan pretende prevenir, principalmente, la subnormalidad mental y su campo de atención se vierte hacia factores causales de tipo metabólico-genético, nutricional-pediátrico y perinatólogo. Sus líneas de

orientación son la mejora de asistencia médica al embarazo, el parto y el puerperio y la detección precoz postnatal de errores congénitos del metabolismo.

El Plan Nacional de Prevención de la Subnormalidad es un plan limitado, de medidas inmediatas, que desde que se puso en marcha en 1977 no se ha cumplido más que en parcelas muy concretas, según el señor Chelada.

En el orden de las medidas perinatológicas —dice Chelada— se estima que sería suficiente, tanto en el tiempo del propio embarazo como durante el parto y período neonatal, para que se redujera en un 30-40 por ciento el actual índice de subnormalidad mental.—Efe.



apunte del día

PLAZA MAYOR

Desde tiempos remotos nuestras villas, pueblos y ciudades tienen su plaza; su plaza Mayor. Esta es a veces la única que existe y nadie podría concebir la vida del lugar sin ese elemento indispensable, aglutinador y representativo. La plaza como punto de encuentro, lugar de diálogo, donde se cuece y de donde parten las noticias no es desde luego un invento nuestro; pero en España, y particularmente en Castilla, ha tenido siempre una raigambre especial.

De alguna manera sobre todo en pequeños grupos humanos, la plaza representa a toda la comunidad. En ella están las sedes de sus instituciones más importantes: el ayuntamiento, la iglesia, a veces la escuela. El viajero que por primera vez se acerca a uno de nuestros pueblos o ciudades pregunta por la plaza. Una vez allí la ciudad deja de ser totalmente desconocida para convertirse en algo cercano y, posteriormente, familiar.

A veces nuestras plazas mayores han tenido nombres como el resto de las plazas y calles de la ciudad. Pero estos nombres apenas han tenido éxito. Para los vecinos el lugar ha seguido siendo la plaza Mayor —a veces tan sólo «la plaza»— aunque con los tiempos modernos dicha plaza no fuera ya realmente la de mayor tamaño. Ayer nuestra corporación tomó el acuerdo de cambiar el nombre de la nuestra que, dicho sea de paso, es conocida mucho más allá de nuestras fronteras por su belleza. Ahora se llama simple y llanamente como siempre la hemos llamado todos: Plaza Mayor. A muchos este cambio les pasará desapercibido.

La Prensa opina

EL DESAFIO ELECTRONICO

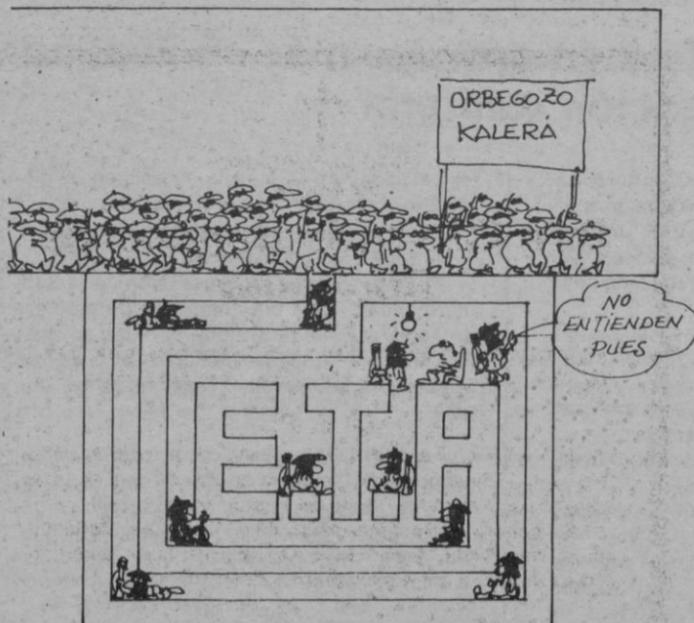
ABC Comenta:

El desafío electrónico es el mayor reto que ha de afrontar España en los próximos años si no quiere ser apeada del grupo de veinte naciones industriales que actúan como locomotoras, tirando del mundo hacia la edad posindustrial. En los países ya desarrollados, la electrónica es una piedra angular que, en gran medida, condiciona la estructura y la política económica. Las inversiones son elevadas y la aplicación de nuevas tecnologías tiene también un alto coste, pero son irrenunciables y su rentabilidad, no a corto plazo, compensa holgadamente el esfuerzo.

El sector electrónico español, en sus tres subsectores, consumo, componentes y profesional, produjo en 1981 casi 200.000 millones de pesetas y sus necesidades de importación alcanzaron la misma cifra. Las cifras son significativas y, sin embargo, nuestro nivel es todavía muy bajo y escasamente competitivo.

El plan nacional que ahora se completa dotará a España de una cierta identidad personal para participar en conciertos internacionales con una aportación propia.

PERIDIS, EN «EL PAIS»



COLABORACION

Reflexiones sobre la E.G.B.

Por Manuel Fernández Fernández
Profesor de E.G.B.

En tiempos de mi ya lejana infancia cada españolito debía estudiar la Enseñanza Primaria, es decir, la que había que superar para acceder a otros estudios, para colocarse, para ir a la «mill», o sea que era imprescindible y obligatoria. A mi juicio estudiábamos entonces más y más incómodamente en textos, medios y ambiente a como lo hacen hoy.

De aquella Enseñanza Primaria, presuntamente obligatoria, y por ende gratuita, los más privilegiados intelectual y, por supuesto, económicamente, partían para el Bachillerato Elemental, dándose así una bifurcación, que alguien apodó «agravio», hacia los diez años, mientras seguían la senda de la primaria los más.

Quiso paliarse aquella «anomalía» con la hoy E.G.B., que

de hecho es el equivalente del entonces Bachillerato Elemental, por arte de magia administrativa transformado, obligando así a que todos, incluso los menos dotados, se colasen en el bachillerato. Ello dio origen al manoseado, y en general mal entendido, fracaso escolar, con el lógico porcentaje de suspensos entre los menos dotados intelectualmente o los más flojos en el trabajo de los textos, los apuntes y las tareas...

Hoy de nuevo se revisan los estudios de nuestras escuelas, y se dan a luz los «ciclos», inicial, medio y superior, con una sensible podede en los niveles, lo que quizá palie en parte el aparente fracaso escolar, pero...

¿Cómo lograrán exitosamente su paso a B.U.P. (ayer Bachillerato Superior) quienes terminan con nota favorable este

último ciclo «superior»? ¿Habrá que bajar también el nivel de estos estudios medios, preparatorios para los universitarios? ¿Y quizá también habrá de bajarse el «listón» de éstos, si de lo que se trata es de borrar los suspensos, en vez de propiciar la auténtica calidad de la enseñanza?

Así revolotean a nuestro alrededor bandadas de dudas: ¿Qué es la E.G.B.? ¿Es verdaderamente lo que cada español del siglo XX ha de saber, por general y básico, y ha de reducirse para que todos los pasen, absolutamente todos, sin «fracasos escolares»? ¿Es la llave para B.U.P. en el caso de los aptos, que dejarán por el camino a quienes por muy diversas causas habrán de conformarse con el Certificado de Escolaridad?

Si se reducen los niveles para quienes por no superarlos se traumatizarían con el «deficiente», siempre quedarán accesibles a nuevos descensos para a los que aún ese nivel parezca insalvable...

La escuela entonces debe tratar de dignificar el nivel básico, o ser, por el contrario, paño de lágrimas para los menos dotados o más vagos, que no sufran el trauma del no apto.

En mis tiempos de estudiante nos parecía que los profesores se había olvidado de cuando ellos lo fueron, dejándonos poco tiempo para jugar —que entonces sabíamos jugar, quizá porque no se había promocionado el porro, no teníamos TV y escaseaban los reales para máquinas y chatos— y pretendían martirizarnos con «inhumanas» empollaciones y tareas.

Ahora los estudiantes convencen de lo mismo hasta a la opinión pública, incluso a la Administración que cada poco tiempo devalúa planes y niveles.

¿Será cierta esta pretendida exigencia «generacional»? ¿Será que el chico, cada vez más blando y menos sacrificado, no da «golpe», además de dividirse su capacidad intelectual y de trabajo entre colegio y postescolares? Si puede es estupendo, pero si va rozando... piano, inglés, danzas, dibujo, judo, que los hay hasta con tres «extras».

Repito, y hago énfasis en mi idea de que para quienes lleven bien los estudios es complemento de su formación y una manera sana y útil de ocupar su ocio siempre, claro está, que se le dejen al chico los ratos necesarios para jugar, que junto con el estudio es lo suyo.

En resumen, unos queremos mucho estudio, otros mucho ocio, los más mucho de todo... creo que en el equilibrio, desde luego difícil, está la solución.

Gracias, Santo Patrón

(A José de Calasanz)

Gracias, José, por permitirnos llegar de nuevo hasta las márgenes fecundas y frescas de tus aulas a renovar tu patronazgo.

Gracias por continuar reconociendo tus discípulos y seguidores, a pesar de nuestras torpezas.

Mil gracias por guiar nuestros devaneos docentes para que no caigamos en la rutina, para que no perdamos nuestro oriente, para que motivados por el snobismo, los aires de cambio o las sirenas engañosas de un vacío materialismo, no caigamos en la chabacanería o el desmadre.

José, ya sé que sonríes, a un tiempo benevolente con nuestros esfuerzos por imitarte e irónico con nuestros despistes, quizá propios de hombres que trabajamos por formar a generaciones que serán mañana y este mañana se nos ofrece vertiginosamente frívolo, cambiante e inseguro. Ya sé que no te parece serio este maremágnum de leyes, órdenes y normas que hoy son y pronto se desvanecen en el desuso o la crítica agria, porque no somos honestos para reconocer que nos hemos equivocado y entre todos debemos hallar el nuevo y auténtico rumbo.

Hazte más visible en nuestro trabajo y dínos qué hay de bueno y qué de desechable en nuestras preparaciones, evaluaciones, promociones, textos, reuniones, equipos, departamentos, consejos...

Dínos cómo terminar no ya con el manoseado «fracaso es-

colar», que al fin y al cabo no deja de ser una receta de urgencia, sino con las tiranteces, las ambigüedades, los agravios...; que sepamos todos a una pensar y laborar por una mejor educación, lo que la sociedad llama «calidad de la enseñanza».

Que desde arriba abajo y viceversa pensemos y nos esforcemos para obtener alumnos cultos, sí, llenos de sapiencia, y también, y sobre todo, educados, no sólo con el barniz de una necesaria y agradable cortesía, sino con el difícil bagaje de una voluntad curtidada en la interna disciplina.

Gracias, Patrón Santo, José de Calasanz, por permitirnos nuevamente sentarnos en la mesa común del magisterio segoviano movidos por tres intenciones capitales: honrarte en tu fecha (al tiempo que recordamos y agradecemos el esfuerzo y el ejemplo de los que nos precedieron en el desempeño de la función docente), intercambiar ideas y experiencias y pasar una agradable jornada de convivencia.

Llegamos a tí despojados de titulaciones, experiencias, méritos y honores, que sabemos sólo espejismos de la mundana vanidad, para implorararte, José, que nos cedas ese amor, paciencia, vocación, arte y ciencia necesarios en la amplia y ardua obra educacional, aquéllos que a tí te consagraron auténtico Maestro, seguidor del Maestro por excelencia, y aunque sólo sea como una sombra de tu patronazgo sepamos forjar los ciudadanos del mundo mejor que deseamos y se nos podrá llamar por añadidura MAESTROS, o aunque sea Profesores de E.G.B. y que nos concedas celebrar cada 27 de noviembre, durante muchos años con tradicional espíritu y renovadas ilusiones el «DÍA DEL MAESTRO».

Manuel Fernández Fernández

TELEFONOS DE
EL ADELANTADO
Dirección: 414698
Redacción: 414697
Administración: 414696

COMPRO ORO
Y PLATA
COMPRAMOS

Monedas de 100 pts. de Franco
y monedas de oro, plata y cobre
PAGAMOS MAS QUE NADIE
¡COMPRUEBELO!
Fdez. Ladreda, 12.2.º Horario:
10 - 2 y 4 - 8 Teléfono 41 40 00

El pleno del Ayuntamiento se manifiesta contrario a la ampliación del campo de tiro de Baterías - Matabueyes

Insta a la administración militar para que fije fecha y lugar del reinicio de conversaciones con autoridades civiles

La Plaza de Franco se denominará oficialmente Plaza Mayor

21.194.561 pesetas para los colectores de los ríos Clamores y Tejadilla y prolongación del emisario del Eresma

El Ayuntamiento de Segovia en sesión de pleno celebrada ayer acordó, al aprobar una moción presentada por el grupo de concejales socialistas, reafirmarse en acuerdos plenarios anteriores sobre la conveniencia de, conservando la ubicación actual de la Academia de Artillería, buscar la situación adecuada de un campo de tiro, para lo cual considera necesario la reanudación de conversaciones entre la administración militar y autoridades civiles y proponer a la Capitán General de la VII Región Militar como participantes en las conversaciones a la Diputación Provincial y ayuntamientos de Segovia, San Ildefonso y Palazuelos, así como solicitar de la administración militar fecha y lugar para la reapertura de las negociaciones. A esta moción hay que agregar otra íntimamente relacionada, también aprobada, y que no es otra cosa que el escrito de oposición que el Ayuntamiento de Segovia presentará expediente de expropiación de terrenos para campo de tiro de Baterías-Matabueyes y a la pretensión de ampliación del mismo. El escrito se opone a la posible declaración de utilidad pública del fin aducido para la expropiación forzosa, considera que el emplazamiento y ampliación del campo es inadecuado y gravemente perjudicial para los intereses del municipio y contempla razones de seguridad ciudadana.

Fiesta el Día de la Constitución

El pleno aprobó otra moción socialista por la que se propone la celebración del cuarto aniversario del Día de la Constitución con los siguientes actos: recepción en el Ayuntamiento a autoridades y representaciones oficiales y exhibición folklórica de carácter festivo en la Plaza Mayor. A esta moción el grupo de UCD se sumó invitando desde la propia sesión de pleno a todo el pueblo de Segovia a sumarse a los actos. Así mismo se acordó denominar en el futuro plaza de la Constitución a una de las plazas de nuevo trazado en la ciudad.

La Plaza Mayor se denominará oficialmente Plaza Mayor

Con el voto en contra del alcalde, José Antonio López Arranz y de Carlos Postigo, la

abstención de Rosa María de Castro, Félix Sandoval y Luis Sancho Cantalejo y el voto favorable del concejal comunista, Luis Peñalosa y de los concejales socialistas, excepto Isaac Sastre que no acudió al pleno, se aprobó otra moción del grupo de concejales socialistas por la que «en un intento de acomodar la práctica de las instituciones al sentir popular y conscientes de la falta de sensibilidad que supone el que oficialmente se denomine plaza de Franco, a la Plaza que desde tiempos antiguos todo el mundo denomina Plaza Mayor; propone la restitución de dicho nombre a la actual plaza de Franco».

Exención y bonificación en el pago de la tasa de recogida de basuras

Por último, una cuarta moción fue aprobada, previa su declaración de urgencia ya que la primera teniente de alcalde Rosa María de Castro estimaba oportuno dejarla sobre la mesa para solicitar informe de la asesoría jurídica. Dicha moción, también presentada por el grupo de concejales socialistas, dispone la exención del pago de la tasa por prestación de recogidas de basuras a los pensionistas y jubilados de la Seguridad Social del Estado, de la Administración Local o de cualquier otro organismo, que siendo cabezas de familia o titulares de las viviendas que ocupen, sus ingresos familiares no superen las 180.000 pesetas anuales, así como para aquellas personas que no siendo pensionistas tampoco alcancen las 180.000 pesetas. Se beneficiarán de una bonificación del 50 por ciento en el pago de dicha tasa aquellas personas pensionistas o no cuyos ingresos estén comprendidos entre las 180.000 pesetas y el importe del salario mínimo interprofesional.

Comenzó la sesión de pleno con la ausencia de los concejales Trapero, Peñalosa y Sastre, incorporándose en el transcurso de la misma los dos primeros. Fue aprobada el acta de la sesión anterior en la que Ricardo Cáceres hizo que constara que su ausencia y la de su compañero Angel García Nuño había sido justificada al estar de interventores en mesas electorales. Como se recordará, el último pleno del Ayuntamiento se celebró el 28 de octubre, día de las elecciones generales.

Se ratificaron tres acuerdos adoptados por la comisión municipal permanente: aceptación de la donación de parcela ofrecida por Herpo S.A.; presupuesto adicional de la obra

de reparación del camino de Torredondo que se adjudica a Rodríguez Montalvillo por un total de 5.769.380 pesetas y presupuesto adicional de acondicionamiento de la Casa de Escuderos adjudicada a Conainsa en 1.278.172 pesetas. Se acuerda la personación ante el Tribunal Supremo en el recurso de apelación interpuesto por la Diputación de La Coruña en el recurso contencioso administrativo sobre la herencia de María Francisca Montenegro y Candamo.

Se aprueba la concesión de la medalla de la ciudad en su categoría de plata a título póstumo, al que fuera funcionario del Ayuntamiento, Luis de Pablos Alvaro.

Saneamiento de los ríos Clamores, Tejadilla y Eresma

El Ayuntamiento acuerda aportar 21.194.561 pesetas para las obras de saneamiento de los ríos Clamores, Tejadilla y prolongación del colector del Eresma. La aportación se desglosa de la siguiente forma: Terminación del colector del Clamores y prolongación del emisario del Eresma 3.202.886 pesetas; colector del Tejadilla y prolongación del emisario del Eresma 9.123.371 pesetas y prolongación del emisario del Eresma 9.863.904 pesetas. Asimismo se aprueba la solicitud de aval bancario en garantía de la aportación económica para la ejecución de las citadas obras. Se aprueba definitivamente el proyecto de urbanización de las calles A y B de nueva apertura entre las de Santo Tomás y Jardín Botánico.

Ante el escrito de la comunidad de propietarios de la urbanización Montelaviña ofreciendo viales y servicios de la misma, el pleno acuerda la no recepción de los mismos por ser a cargo sus propietarios la conservación y mantenimientos de dichos viales y servicios.

Se aprueba el proyecto de pavimentación de la travesía que une las calles Martínez Aguilar y Capitán Perteguer por importe de 2.932.431 pesetas.

Se deja sobre la mesa a petición del concejal Peñalosa la propuesta de construcción de aparcamientos en la plaza de San Millán y mercado minorista de La Albuera en espera de nuevas ofertas.

Se aprueba el presupuesto de obras de nueva red de distribución de agua en la calle de Malconsejo por 587.569 pesetas y el presupuesto de reparación de la muralla, puerta de San Andrés en 426.500 pesetas.

En juventud y deportes se solicita del Consejo General de Castilla y León la subvención total del importe de instalación de pista sintética de atletismo

en la Ciudad Deportiva de La Albuera.

Se aprueba también la modificación del consorcio suscrito por el ICONA sobre repoblaciones gratuitas.

Se aprueba el expediente número 1 de suplemento de crédito en el presupuesto ordinario de 1982 por importe de pesetas 43.791.062.

Nuevos impuestos, tasas y arbitrios

Aprobados en el pleno de 30 de septiembre y transcurrido el plazo reglamentario de exposición en el que no se realizó ninguna reclamación y cumplida su tramitación se aprueba definitivamente la subida de los siguientes impuestos, tasas y arbitrios: Impuesto sobre gastos suntuarios, índice del incremento de valor de los terrenos, arbitrio de fachadas en mal estado, arbitrio de solares sin vallar, tasa por desagüe de canales y otras instalaciones, tasa por ocupación de vía pública con mesas y sillas, tasa por ocupación de la vía pública con kioscos, tasa por ocupación de suelo, subsuelo y vuelo de la vía pública, tasa por entrada de carruajes en edificios particulares, tasa por tramitación y administración de documentos, tasa del servicio de recogida de basuras, tasa de los servicios del cementerio municipal, tasa por servicio de acarreo de carnes y mercados, impuesto sobre solares, impuesto sobre publicidad e impuesto de circulación de vehículos.

Posteriormente se procedió a la lectura y aprobación de las mociones, tema con el que empezamos esta información.

Por último se registró el ruego de Miguel Angel Trapero para que se procediera a la recogida de escombros, limpieza e instalación de juegos infantiles en el Jardín Botánico. Luis Sancho Cantalejo respondió diciendo que ya se llevaban 15 días trabajando en ello.

REUNION SOBRE EL PLAN GENERAL DE ORDENACION URBANA EN EL BARRIO DE HONTORIA

Los vecinos quieren la constitución de una entidad local menor

Dentro de la serie de reuniones sobre el Plan General de Ordenación Urbana programadas por el Ayuntamiento en los núcleos rurales incorporados como barrios de la capital, se ha celebrado en la antigua casa consistorial de Hontoria la correspondiente a esta localidad. Asistió, en representación de la corporación municipal, la primer teniente de alcalde, doña Rosa María de Castro, acompañada del arquitecto urbanista del Ayuntamiento, señor Llorente. A la convocatoria acudió una nutrida representación de los vecinos del barrio, así como otros de la capital interesados en la incidencia del Planeamiento en el curso sobre el mismo.

En la reunión se dio lectura a un escrito, que será elevado a la Alcaldía, reflejando las aspiraciones vecinales de Hontoria con respecto al Plan. En síntesis, se solicita una ampliación del actual casco fundamentada en la dinámica y característica del núcleo, la posibilidad de elevar hasta tres las alturas permitidas y una equiparación del resto del territorio, en cuanto a condicionamientos urbanísticos, a la antigua calificación de terreno rústico. De otro lado, en el escrito de referencia se hace alusión al deseo de los vecinos en iniciar los trámites pertinentes para la constitución de una entidad local menor.

Al margen de las alegaciones formuladas dentro del período establecido al efecto, el Ayuntamiento considerará las propuestas antedichas —en lo fundamental coincidentes con las expresadas por los demás barrios— para incorporarlas, en su caso, al Plan antes de su aprobación definitiva.

La última reunión de esta serie tendrá lugar hoy viernes a las ocho de la tarde en el barrio de Fuentemilanos.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebrá y las señales de los semáforos.

es un Consejo de
EL ADELANTADO DE SEGOVIA



SEXTO ANIVERSARIO
EL SEÑOR

Don Fernando Domínguez Rodríguez

(Ex-matador de toros)

Que falleció en Valladolid el día 23 de noviembre de 1976
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 27, a las 6,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, de Segovia, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Su esposa doña Sebastiana Picó; hermanas doña Vicenta, don Carlos y don Félix Domínguez Rodríguez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Agradecerán la asistencia.

MATERIALES CONSTRUCCION
SANTA TERESA
La Lastrilla. Telf. 412680

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 27 de noviembre

Van 331 días; faltan 34.
Sol: De 8,13 a 17,49.

SANTORAL

Santos: Basileo, Valeriano y Desiderio.

PENSAMIENTO

«Las palabras pueden ser falsas y artificiosas. Los suspiros son el lenguaje natural del corazón.» (T. Shadwell).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: Núm. 387.

FARMACIA DE GUARDIA

García Carretero. Cervantes, 27.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 673,8 m/m.
Viento del SO.
Temperatura máxima: 11,2°.
Lluvia recogida: 7 litros por metro cuadrado.

En la mañana de hoy

Presión: 670,4 m/m.
Viento del NO.
Temperatura mínima: 0,6°.
Temperatura a las 10: 1,6°.

En España

El tiempo será mañana nuboso, con chubascos y riesgo de tormentas en el Cantábrico, Aragón, Norte de Baleares y Sistema Central, según datos facilitados a «Efe» por el Instituto Nacional de Meteorología.

La nubosidad será variable en las demás regiones, con vientos moderados del Norte y temperaturas en descenso. Las precipitaciones serán de nieve en alturas superiores a los 800 metros.

AGENDA

EXPOSICIONES

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS

Torreón de Lozoya

Artistas de la Casa de Velázquez.

Lope Tablada Martín.

Del 12 al 28 de noviembre 1982.

Horario: Laborables, de 7,30 a 9,30. Festivos, de 12 a 2 y de 7,30 a 9,30.

EN EL CASINO DE LA UNION

Alberto Gallegos Serrano, acuarelas y dibujos. Hasta el 3 de diciembre.

MUSEOS

Horarios para visita de museos en la capital:

Museo Provincial de Bellas Artes: 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 (lunes, cerrado).

Museo de la catedral: 9 a 19 horas, ininterrumpidamente.

Museo Zuloaga. Horario de verano: 10,30 a 13,30 y de 15,30 a 19. Los lunes, cerrado.

EN LA PROVINCIA

Museo de Caza en Riofrío: De 10 a 1 y de 3 a 6.

Museo Parroquial de Sotosalbos (avisar en la casa parroquial).

BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel Vieja», tiene el siguiente horario: 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30 (no se abre los sábados por la tarde ni los domingos).

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

7,30 y 10,30. 16 años

LA BATALLA DEL PORRO

Victoria Abril en una regocijante comedia

LAS SIRENAS:

7,30 y 10,30. Estreno. Tolerada

MR. CHARLESTON Y SUS SECUACES

Bud Spencer y James Coco

VICTORIA:

7,30 y 10,30. ¡Sensacional estreno! 14 años

TARZAN, EL HOMBRE MONO

Bo Derek, Richard Harris

REGISTRO CIVIL

8 nacimientos y 1 defunción

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Romo y Marugán, hija de Rafael y de Almudena; Raúl García y Francisco, de Angel y de María Angeles; Lorena García y Martín, de Juan y de María Elvira Victoria; Manuel y Angel-Luis Díaz-Miguel y García, hijos de Manuel y de María Eugenia Catalina; Soraya Plaza y Gómez, hija de Florencio y de María Angeles; Pilar Gimare y Alvarez, de José Antonio y de Juana; Héctor Arribas y González, de Andrés y de María Jesús.

Defunción: Oscar Alonso y Garcimartín, de 20 años.

CULTOS

APOSTOLADO DE LA ORACION

Mañana, sábado 27, a las 6,30 de la tarde, celebrará el Apostolado de la Oración, en la Iglesia de San Miguel su junta mensual reglamentaria.

CINE

CINE-CLUB

«ANDRÉS LAGUNA»

Por imposibilidad de contar con la copia de la película programada «Roma, ciudad abierta» el cine-club «Andrés Laguna» presentará esta tarde «El hombre tranquilo», de John Ford.

Artículos de regalo y de decoración
CERAMICA, PORCELANA Y MARMOL

José Ramón Vázquez

Carretera San Rafael, 38
SEGOVIA
Teléfono 42 11 74

AYUNTAMIENTO DE YANGUAS DE ERESMA ANUNCIO

SUBASTA PUBLICA DE ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO EN BARRIO DE SAN PEDRO (ESTACION), EN ESTA CASA CONSISTORIAL A LAS 12 HORAS DEL DIA 6 DE DICIEMBRE.
EL ALCALDE,
ANTONIO DEL CAMPO

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. AGUSTIN DEL CAÑIZO SUAREZ

Garganta, nariz y oídos
Consulta de 4 a 6, excepto sábados
Muerte y Vida, 4
Teléfono 42 89 17

CONCURSOS

CONCURSO DE TRABAJOS DE PRENSA, RADIO Y TELEVISION SOBRE LA LOTERIA NACIONAL

Este concurso se registrará por las siguientes bases:

— El tema del concurso será la Lotería Nacional en cualquiera de sus manifestaciones o aspectos: historia, organización, funcionamiento, humor, etcétera.

— Podrán participar los artículos, comentarios, reportajes, ilustraciones, fotografías, etc., que sobre el tema indicado se hayan publicado en periódicos o revistas de cualquier localidad de España, desde el 1 de enero al 31 de diciembre del presente año, por autores españoles. Igualmente podrán participar los guiones que hayan sido transmitidos por cualquiera de las emisoras españolas de radio y televisión.

— Los trabajos deberán presentarse en el Servicio Nacional de Loterías (Guzmán el Bueno, 137, Madrid-3), antes de las trece horas del 5 de enero de 1983, también podrán ser remitidos.

— Se adjudicarán los siguientes premios.

a) un premio extraordinario de 250.000 pesetas para adjudicarlo a un trabajo que sin haber sido presentado en el concurso, reúna los demás requisitos de la convocatoria.

b) Prensa: artículos, reportajes y comentarios.

Primer premio de 250.000 pesetas; segundo, 100.000, y tercero de 50.000 pesetas.

c) Televisión: un premio de 250.000 pesetas.

d) Radio: Primer premio: 250.000 pesetas; segundo: 100.000 y tercero: 50.000 pesetas.

e) Prensa: fotografías, ilustraciones y dibujos humorísticos. Primer premio, 125.000 pesetas; segundo, 50.000 y tercero, 25.000 pesetas.

f) Premios especiales: doscientas cincuenta mil pesetas y placa para la publicación impresa que se haya destacado durante el año por su labor continuada de difusión de la Lotería Nacional.

250.000 pesetas y placa para la emisora de radio que se haya destacado durante el año por la razón antes citada.

250.000 pesetas y placa para la cadena de TVE que se haya destacado por su labor continuada de difusión de la Lotería Nacional.

— El fallo se hará público por resolución del Servicio Nacional de Loterías, que se publicará en el B.O.E.

Para más información dirigirse al Servicio Nacional de Loterías Guzmán el Bueno, N.º 137 ó a los teléfonos 2334100 y 2333307. Madrid-3, ó a la Oficina de Información, Ministerio de Hacienda, Alcalá, 11, teléfono 2226453. Madrid-14.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

- 15,00, Telediario.
- 15,35, Otras cosas.
- 17,00, La otra cara del deporte.
- 17,30, Oficios para el recuerdo.
- 18,00, Nosotros.
- 18,30, Tom y Jerry.
- 19,00, Usted por ejemplo.
- 20,00, Espacio XX.
- 20,30, Más vale prevenir.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Un, dos, tres.
- 23,00, Vivir cada día.
- 23,30, Park Avenue.
- 00,25, Testimonio.
- 00,30, Telediario.
- 00,50, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 14,30, Tenis.
- 19,00, Competición.
- 19,30, La clave.
- 23,45, De hoy a mañana.
- 00,15, Despedida y cierre.

(Lea en nuestro Fin de Semana del sábado último detallada información sobre los programas de hoy)



PARA MAÑANA

- 6,00 Cadena SER.
- 7,03 Cosas de Segovia (avance)
- 7,30 Matinal Cadena SER.
- 8,45 Cosas de Segovia.
- 10,03 Su programa.
- 11,08 Super baby.
- 12,03 Su programa.
- 13,03 Vermut de melodías.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Bolsa agrícola.
- 14,05 Musical.
- 14,30 Informativo de las 2,30.
- 15,00 Segovia a las 3.
- 16,03 El gran musical del sábado.
- 17,03 Los 40 principales.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,15 Carrusel del sábado.
- 22,30 Música de Hispanoamérica.
- 23,30 Hora 25.
- 1,00 La gran movida.
- 2,00 Cierre.
- Coincidiendo con las horas informativos SER.

PROGRAMACION DE RADIO SEGOVIA F.M. 93,6

- 10,00 Radio fórmula.
- 16,00 Los 40 principales.
- 19,00 Radio fórmula.
- 23,00 Simultáneo O.M.



F M 94,8

PARA MAÑANA

- 7,00 El primero de la mañana.
- 8,00 Más Sancho que largo.
- 10,00 La hora «H».
- 14,00 Antena deportiva de Segovia.
- 14,30 Crónica 3.
- 15,00 Café de redacción.
- 15,30 Salsa.
- 17,00 Antena en sábado. Café, copa y puro.
- 18,00 Musical 3.
- 18,45 fútbol (Real Madrid-Barcelona).
- 20,45 Las voces de la música.
- 21,00 Los debates de Antena 3.
- 22,00 Sólo para exquisitos.
- 23,30 Hora Cero.
- 24,00 Deportes.
- 24,30 Asignaturas pendientes.
- 1,30 Gomaespu ma.
- 3,00 Ya es domingo en Antena 3.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer

Reservas Banco de Sangre en el día de hoy

	Unidades de sangre		Unidades de sangre
O+	4	O+	30
O-	1	O-	16
A+	2	A+	40
A-	—	A-	4
B+	1	B+	7
B-	—	B-	—
AB+	—	AB+	2
AB-	—	AB-	1
Total donaciones	8	Total reservas	100

NECESIDADES PRIORITARIAS

A- O+

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

Por traslado

VENDO PISO A ESTRENAR CENTRICO

Teléfono 42 82 11

Ayer, segunda reunión del grupo promotor de la candidatura independiente al Ayuntamiento

Se crearon comisiones de trabajo y junta coordinadora

Ayer se celebró, en el salón de actos de la Dirección Provincial de Cultura, la segunda de las reuniones encaminadas a constituir una candidatura independiente al Ayuntamiento de Segovia en las próximas elecciones. De treinta y cinco a cuarenta personas, entre ellas los promotores de la idea, asistieron a esta reunión que, a petición de los mismos, coordinó y moderó José María García Silva.

Como resultados más importantes del encuentro por lo que suponen de puesta en marcha de la iniciativa y comienzo de los trabajos destaca la creación de una serie de comisiones, cada una de las cuales con una misión determinada, y la constitución de una junta coordinadora abierta, formada por miembros de dicha comisión y otras personas interesadas. En cuanto a las comisiones creadas son las siguientes: Financiación y publicidad; Consultas con posibles candidatos y formación de listas; Política Municipal; Relación con los medios informativos; Estudio de la nueva normativa electoral, y Fusión con otras candidaturas o grupos independientes.

La composición de la junta coordinadora tiene carácter provisional y puede sufrir variaciones en los próximos días. En cualquier caso, sus miembros quisieron dejar muy claro que su presencia en la misma se debía a la intención de poner en marcha el funcionamiento del grupo sin que sus nombres tengan que estar vinculados necesariamente a la futura candidatura que se elabore. Los trece componentes actuales son: Gregorio Garrido Fernández, Justino Sanz Arribas, Aurelia Rubio, José María Antón Martín, Albino Herrero Herrero, Lucas Lázaro Martínez, Francisco Ruiz Robledo, Mariano de Diego Alonso, Prudencio Zorzo Marazuela, Miguel Ángel García Gil, Agustín de Frutos Martín, Mariano Mathey Montes y Francisco de Lucas Sastre.

Estos trece miembros de la junta tendrán una reunión el

próximo jueves para, entre otras cosas, convocar la primera reunión oficial del grupo.

INTERVENCIONES

A la reunión de ayer asistieron miembros de asociaciones de vecinos y grupos profesionales, al igual que sucedió en la primera convocatoria. Precisamente el portavoz de la asociación de vecinos «Aniceto Marinas» de San Millán transmitió el acuerdo de la misma tomada en junta general de quedar al margen del grupo como tal asociación, porque se considera que las asociaciones de vecinos debían estar frente al Ayuntamiento y no en él, independientemente de que sus miembros de forma particular formen parte del grupo o de la candidatura. Idea que comparte la Asociación de San Marcos.

En forma parecida se expresó un miembro del gremio artesanal para quien los barrios y gremios deben estar representados de forma permanente en el Ayuntamiento en forma de consejos y no dependiendo de tal o cuál candidatura.

También el representante del Montepío de Camareros dijo que de forma particular, la idea de que la hostelería esté representada en el Ayuntamiento le parecía buena, dada la importancia que tiene en la ciudad y que estaba de acuerdo con el grupo siempre y cuando no hubiese ningún trasfondo político en el mismo «porque la hostelería es totalmente indepen-

Transferencias en materia de Agricultura al Consejo General de Castilla y León

El «Boletín Oficial del Estado» número 282 publica un real decreto por el que se transfieren competencias, funciones y servicios de Administración del Estado al Consejo General de Castilla y León. Dichas competencias que también serán asumidas por el Consejo General de Castilla y León en nuestra provincia se refieren a las materias de producción vegetal, producción animal, sanidad animal, desarrollo ganadero, ordenación de la oferta e industrias agrarias.

Durará hasta el 2 de diciembre

Hoy comienza la semana de homenaje a los mayores en la residencia «El Sotillo»

Hoy se inicia la semana-homenaje a nuestros mayores en la residencia de ancianos «El Sotillo». Con este motivo se han organizado una serie de actos que finalizarán el próximo día 2 de diciembre en el mismo centro residencial.

Para hoy viernes se tiene prevista una celebración eucarística a las seis de la tarde; seguidamente se hará la proclamación de la reina de las fiestas.

diente de cualquier idea política».

Para evitar cualquier sospecha en torno a la vinculación política del grupo sus promotores se pusieron en pie en el transcurso de la reunión.

MAÑANA SE CELEBRA EL DIA DEL MAESTRO

Con motivo de la festividad de San José de Calasanz, el próximo día 27, sábado, se celebrará en toda España el Día del Maestro. Por este motivo en nuestra ciudad se ha programado una serie de actos; éstos son los siguientes: A las 12 de la mañana tendrá lugar una celebración eucarística en la catedral con la intervención de la Coral del Colegio Nacional San José Obrero y oficiada por el obispo de la diócesis.

A las 13 horas habrá un acto de homenaje al maestro jubilado en el salón de actos de la Escuela del Profesorado de EGB, con la actuación de la Rondalla del Colegio Villalpando; asi-

mismo, se tiene prevista la intervención de Jaime Rodríguez Gómez, director provincial de Educación y Ciencia. Seguidamente, y para finalizar la celebración de esta festividad, habrá una comida de hermandad en el hotel Acueducto.

El próximo domingo, Día de la Iglesia Diocesana

El próximo domingo, 28, se va a celebrar el Día de la Iglesia Diocesana. En tal sentido se está haciendo propaganda, para mentalizar a los católicos de la necesidad de su ayuda a la Iglesia de Segovia, ayuda que puede prestarse de muchas formas, entre las que va incluida también, naturalmente, la económica. Como es lógico, en este aspecto, la Iglesia segoviana tiene importantes problemas, entre los que pueden señalarse los siguientes: Una cuarta parte de los sacerdotes de la diócesis son mayores de 65 años; los gastos por kilometraje a los pueblos o parroquias suponen un mínimo anual de dos millones de pesetas; hay sacerdotes que han de atender a cinco y seis pueblos; los complementos que hay que abonar a sacerdotes por sus servicios a las parroquias suman 6.600.000 pesetas; existen gastos por servicios diocesanos como oficinas, secretariados, etc.; la dotación mensual de 160 sacerdotes en activo con dedicación exclusiva y que perciben el salario mínimo interprofesional se eleva a 45 millones de pesetas anuales, etc.

La Conferencia Episcopal ayuda con una dotación anual que apenas cubre los gastos del salario mínimo interprofesional, y se pone de relieve que es importante la cooperación y ayuda prestada por los feligreses de las parroquias en el arreglo y reparación de sus iglesias con un 50 por ciento por lo menos de su coste, y a veces con cantidades superiores.

La diócesis de Segovia no tiene patrimonio propio y muchas obligaciones que atender; de ahí la necesidad de contar con la ayuda de los fieles, ayuda que pueden prestar en esta jornada del domingo próximo.

El jefe de cocina del Parador en un programa infantil de TV

No hace muchos días pudimos ver en un popular programa de TV a Duque; bueno pues, ayer en otro programa, éste de carácter infantil vimos a Luis Benavides Monje, jefe de cocina del Parador Nacional de nuestra ciudad. Una vez que se supo quién era el verdadero pastelero, que es de lo que se trataba el juego, Luis Benavides expuso una de sus delicadas obras artísticas: la Casa de los Picos hecha de terrones de azúcar. Puestos en contacto con él, nos ha informado de que las puertas, las tejas y el pavimento están hechos con pastillaje (azúcar glas con gelatina) y el resto de terrones. Además tiene hecho el acueducto y no se sabe todavía si hará el alcázar.

PRESENTACION DE LA ESCUELA DE DULZAINA

En el transcurso de un acto a celebrar mañana en la Diputación Provincial, convocado para las 12,30, se realizará la presentación de la Escuela de Dulzaina. Durante la misma el director de la escuela, Joaquín González, hará un resumen de las actividades ya desarrolladas en ésta, así como presentará la programación de próximas actividades.

Señalar, por otra parte, que el estado de salud del maestro de dulzaineros Agapito Marazuela, a quien recientemente le ha sido amputado una pierna, es estacionario.

PIENSOS DE CASTILLA, S. A.

P I D E C A

En colaboración con el Ministerio de Agricultura para la fabricación y venta de **pienso fibroso para rumiantes «Mantenimiento»**, y al estar en condiciones de suministrar dicho pienso:

OFRECE: Pienso granulado, sobre fábrica, granel y pago contado, precio **16,50 + I.T.E.** Pudiendo suministrar envasado con recargo adicional de 0,50 Ptas./Kg.

Para mayor información:

FABRICA:
Navas de San Antonio
(Segovia)
Teléfono 19-30-17

OFICINAS:
Avda. Fdez. Ladreda, n.º 25
Segovia
Teléfonos 42-90-24 y 42-64-61

INDUSTRIAL COMERCIANTE

¿Quiere estar bien informado?

Suscríbase a

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

un diario donde su publicidad es rentable

San Agustín, 7

Telfs. 414696-7-8

Para la construcción de un Centro de Salud de Sector

El INSALUD compra terreno en La Albuera

Nos ha sido confirmada la compra por parte del Instituto Nacional de la Salud de una parcela de 2.000 metros cuadrados en la zona de La Albuera, frente a la plaza de toros, para la construcción de un Centro de Salud de Sector.

TUREGANO

Concurso-subasta de 51 viviendas

El Boletín Oficial del Estado publica en su número 277 una resolución del Instituto Para la Promoción Pública de la Vivienda por la que se anuncia concurso subasta de las obras de construcción de 51 viviendas en Turegano. El tipo de licitación es de 96.224.048 pts. y el plazo de ejecución de veinte meses. El plazo de admisión de proposiciones —que deberán presentarse en el Registro Central del Instituto para la Promoción Pública de la Vivienda— finaliza el 29 de noviembre del presente año. No se admitirán proposiciones enviadas por correo o presentadas en otro registro.

El Boletín Oficial del Estado publica en el mismo número una resolución de la Dirección General de Carreteras por la que se anuncia la licitación por el sistema de concurso-subasta de las obras denominadas «Iluminación de la Travesía de Torrecaballeros. Carretera N-110, de Soria a Plasencia, puntos kilométricos 180,500 al 191,500. El presupuesto de contrata es de 6.489.000 pesetas y el plazo de ejecución de seis meses.

Esta consecución responde a las gestiones que viene realizando la Dirección Provincial del INSALUD de Segovia desde el mes de marzo de 1980. Este centro abarcará varias zonas o barrios populosos de nuestra ciudad con lo que la afluencia de público a los restantes centros de Segovia se verá en gran medida aliviada.

La Asociación Duratón, contra la ampliación del campo de tiro

Nos remite la Asociación para la Defensa del Patrimonio Natural y Cultural Segoviano «Duratón», copia de un escrito dirigido al teniente general jefe del Estado Mayor, a través del Gobierno Militar de Segovia, en el que expresa una serie de razonamientos que considera justos para oponerse a una posible ampliación del campo de tiro de Baterías.

NAVARES DE ENMEDIO

Paralizadas las obras de la ermita de Nuestra Señora del Barrio

(UNVE, corresponsal).

Me había propuesto no volver a hablar del tema. Me parecía que sobre la ermita de Nuestra Señora del Barrio lo había dicho todo: Estilo, interés artístico, época, hundimientos, restauraciones, etc.

De la restauración actual creo que hablé en los meses anteriores al verano. Decía cómo había sido aprobado el proyecto y cómo habían sido adjudicadas las obras. La verdad es que nos extrañaba que se pasaran los meses de buen tiempo y no se comenzaran las obras pero no me parecía cosa de llamar la atención. Ya llegaría. Y cuando ya pensábamos que no podría ser porque entrábamos en el mal tiempo llegó el contratista, y a la obra.

Todos los que tenemos interés por la ermita nos alegramos pero... con reservas al seguir pensando que era mal tiempo y no nos imaginábamos que se pudieran hacer bien y temíamos.

Tiene la ermita por encima del arco principal unas pinturas no del todo descubiertas pero lo suficiente para ver que son de sumo interés. Ya he

hablado de ellas también. El marqués de Lozoya se preocupó de su restauración. Pues bien, creo que ahora nuestra reservas y miedos son fundados. Las obras comenzaron deshaciendo. Fuera tejas, fuera techumbre, zanjas alrededor. Esto hecho al comienzo del invierno ya me parece catástrofe. Quedan a la intemperie las pinturas y toda la ermita. Se pegará la ventisca a los ajedrezados y figuras de la pintura, a la mañana siguiente eso será hielo. Esto sin más complicaciones, pero además han llegado las complicaciones, la semana pasada se ha presentado el contratista y ha dicho: Se paran las obras.

¿Pero es posible? Así se pregunta el pueblo que no entiende más allá de lo que muestran los hechos. ¿Pero después de estropearlo todo lo dejan así, demantelado y todo? ¿Y las pinturas? ¿Y la imagen? ¿Y todo? ¿Quién responde? ¿Quién se responsabiliza?

Pensé que debía escribir y decir estas cosas y ya lo he dicho. ¿Lo leerá alguien que pueda hacer algo? Con esa esperanza lo he escrito.

EL ESPINAR

Positiva campaña de empleo y limpieza del monte por parte del ICONA

(SAIZ GARRIDO, CORRESPONSAL). De extraordinaria puede calificarse la campaña que el ICONA está realizando el El Espinar durante la presente temporada de otoño-invierno, por cuanto ha supuesto la contratación de más de medio centenar de los trabajadores sin cualificar del término, que se encontraban en situación de desempleo.

Pero si es importante este amplio plan de jornales temporales, no lo es menos la labor en que están siendo empleados, realizando una limpieza —muy necesaria— de los mon-

tes municipales de Cabeza Arenales, El Estepal y las Mesas del Puerto, quedando todavía pendientes las zonas de la Cerca del Portillo y la Dehesa de la Garganta.

Lo cierto es que se está dejando notar en el pueblo esta operación del ICONA, que, entre fijos y temporales, tiene en la actualidad contratados a más de setenta trabajadores y cuyos trabajos de selvicultura, limpieza, poda, entresaca de pimpollos y quema de rastrojos está siendo muy positiva para las zonas mencionadas.

GOMEZSERRACIN

Bodas de oro por partida doble

A. H. D., CORRESPONSAL.

Una noticia que leemos con cierta frecuencia en el periódico es la celebración de las bodas de oro por parte de algún matrimonio de nuestra provincia, pero lo que no es frecuente es la celebración de dos en el corto espacio de cuatro días, y eso es lo que ha ocurrido en Gomezserracin.

Así, la pareja formada por Fidela del Río Pérez y Victoriano del Caz Pinilla celebraron el pasado viernes, día 19, los cincuenta años de su matrimonio, y el martes, 23, lo conmemoraron Florentina Nieto Narros y Clemente Narros Gar-

cia, que han trasladado la celebración a este día por circunstancias familiares, pues la efeméride era hoy día 26.

En ambos casos, tras la santa misa en la iglesia parroquial, se han reunido en sus hogares con familiares y vecinos en medio de un clima de gran alegría.

Se da el caso curioso, además, de que la hija de la primera pareja, María Angeles, celebra mañana, día 27 las bodas de plata de su matrimonio con Pablo Muñoz Fernán.

Nos unimos a su alegría y queremos enviar desde estas páginas nuestra más cordial felicitación a dichos matrimonios.

TELETIPO DE LA REGION

AVILA

LA DIÓCESIS DE AVILA PREPARA UNA EXPOSICION FOTOGRAFICA Y UN LIBRO SOBRE LA VISITA DEL PAPA

El Obispo de la diócesis de

Avila está preparando una amplia exposición de fotografías, así como un libro, de la visita del Papa a Avila, recogiendo los aspectos más importantes de aquella histórica jornada del 1 de noviembre.

Para la exposición de fotografías, que se titulará «Juan Pablo II en Avila», se llevan recopiladas más de 300 fotos, entre las que se incluyen las realizadas por los reporteros del Vaticano.

La finalidad que se persigue es exhibir públicamente esas imágenes y dar la oportunidad de que puedan adquirirse como recuerdo.

SUCESOS EN LA CAPITAL Y PROVINCIA

La Comisaría de Policía nos informa de la sustracción de un bolso conteniendo 2.500 pesetas en el mercado de Los Huertos. Así como la sustracción de un radio cassette del interior de un vehículo que se encontraba estacionado en un garaje.

+

PRIMER ANIVERSARIO

EL SEÑOR

DON FRANCISCO GARCIA OLMOS

MEDICO

Falleció en Segovia el día 27 de noviembre de 1981

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Los funerales que se oficien el día 27, a las 10,30, en las parroquias de San Miguel, y el día 29, a las 4,30 de la tarde en la de Santo Domingo de Pirón, y las misas que se digan en La Línea de la Concepción, en las parroquias de la Inmaculada y de Santiago y las que se oficien los días 27 de cada mes, a las 10,30, en la parroquia de San Miguel, de Segovia, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

SUS HERMANAS DOÑA VICTORIA Y DOÑA PAULA GARCIA OLMOS; HERMANO POLITICO DON EMILIO HERRANZ ARRIBAS; SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

EL MERCADO COMUN DE LA MATERIA GRIS

No hay fronteras para la materia gris europea: el curso académico 1982/1983 será un año fasto, situado bajo el signo de la cooperación en la enseñanza superior. La comisión acaba de conceder en efecto 93 nuevas becas en el marco de los programas comunes de estudios establecidos en 1976/1977.

El objetivo que se persigue es el fomentar e incrementar la movilidad de los estudiantes, de los profesores y del personal científico entre los diez. En total, se han ofrecido unas 467 becas en aplicación del plan comunitario. Este año, por primera vez, más del 60 por ciento de estos programas se basarán en intercambios de estudiantes.

Alrededor de cinco millones de estudiantes están inscritos

actualmente en los 3.400 centros de enseñanza superior con que cuenta la Comunidad Europea. Ocuparán, en su mayoría, cargos de responsabilidad en la Europa de mañana. Pese a los estimulantes resultados registrados en materia de cooperación, el comisario Ivor Richard, encargado de la educación, estima que «todavía hay demasiados pocos estudiantes que se benefician de la posibilidad de seguir una parte de sus cursos en más de un país de la Comunidad, mientras que se multiplican los lazos entre los Estados miembros y se hace una necesidad cada vez mayor el conocimiento de los demás países».

Pero los subsidios comunitarios no conciernen solamente a los estudiantes, sino que van

también a los centros de enseñanza superior y posibilitan que se desarrolle la cooperación entre las universidades. Así, universidades tan alejadas entre sí como Cork (Irlanda) y Tesalónica (Grecia) colaboran en un programa de derecho europeo, las de Arhus (Dinamarca) y de Consenza (Italia) en un programa de informática, las de Montpellier (Francia) y de Copenhague (Dinamarca) en un programa de economía agrícola y las de Dublín (Irlanda) y de Padua (Italia) en un programa de química.

Al igual que en años anteriores, las becas 1982/1983 en favor de los programas comunes abarcan una gran masa de dis-

ciplinas académicas. La ingeniería y las ciencias naturales representan una parte importante de los nuevos programas, así como las ciencias sociales. Pero se registra un creciente interés para las bellas artes, campo que hasta ahora estaba subrepresentado. Habrá de nuevo numerosos proyectos que tendrán un carácter pluridisciplinar. Por ejemplo, arquitectos, sociólogos y juristas estudiarán conjuntamente los efectos del urbanismo moderno sobre la delincuencia juvenil en las grandes ciudades.

(EUROFOCUS)

El café en primer plano

¿Qué sería de nosotros sin nuestra taza de café de cada mañana? Ella es quien ayuda a trabajadores, amas de casas y agueridos ejecutivos a enfrentarse con el mundo; gracias a ella, el estudiante que prepara sus exámenes logra luchar contra el sueño. Verdaderamente ¿qué sería de nosotros sin nuestro café cotidiano?

Bebida tónica por excelencia, el café constituye sobre todo una fuente de ingresos esenciales para numerosos países en vías de desarrollo. Cada año, sus exportaciones de café ascienden a unos diez u once miles de millones de dólares. Así, la economía de Brasil, de Colombia, de Kenya y de Tanzania se basa en gran parte en la producción y exportación de café. En el curso de los pasados años, las ventas de café han traído más divisas al Tercer Mundo que el azúcar, el algodón, el cobre u otros productos de base. Actualmente, sólo el comercio de petróleo es más lucrativo.

Pero el comercio de café también ha conocido sus vicisitudes: producción fluctuante, precios inestables... son éstas otras tantas dificultades económicas de los países productores. Sin embargo, desde 1962, estos países han firmado un acuerdo internacional sobre el café para tratar de poner un poco de orden en el mercado mundial, habiéndose creado de tal modo una organización internacional del café. Sin embargo, desde el primer año, el acuerdo se enfrentó con diversos obstáculos.

En efecto, los países productores se sometían difícilmente a las limitaciones de producción y rehusaban introducir cupos de exportación. Se sabía sin embargo que, sin estas limitaciones, la oferta de café superaría la demanda y que los precios disminuirían en el mercado mundial. Pero nadie estaba dispuesto a disciplinarse.

Aunque el acuerdo se firmó hará cosa de veinte años, y pese a que a lo largo de todo este periodo se han fijado cupos, que a veces se han respetado, el mercado mundial conoce cada año importantes oscilaciones. Cuando suben los precios, el consumo tiende a disminuir, incluso en los países que son grandes consumidores.

Por su parte, los países miembros de la Comunidad absorben cerca de un tercio de las importaciones totales de café, o sea, 1,3 millón de toneladas al año. Los principales bebedores de café son los alemanes, seguidos por los franceses, los italianos y los holandeses. Grandes importadores de café, los países de la Comunidad juegan un papel determinante, tanto en el marco del acuerdo internacional como por intermedio de la ayuda financiera y de la asistencia técnica concedida a los países productores de África.

(EUROFOCUS)

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Lo que Vd. está viendo es el resultado de cuatro largos años de investigación y experiencia de Opel en tecnología del automóvil.

Existe. Y Vd. lo puede tener.

Es el nuevo Opel Corsa y Opel Corsa TR.

Con un estilo muy propio

Un diseño único, en dos y tres volúmenes, obtenido por depuradas técnicas y costosos programas de computador, que consiguen uno de los coeficientes de penetración aerodinámica más bajos en los coches de su categoría: 0,36.

Así, el nuevo Opel Corsa corta literalmente el viento, con un consumo de 5,1 litros a 90 km/h., y es capaz de alcanzar con su motor 1.2, 152 km/h. con total seguridad.

Con una mecánica de alta fiabilidad

Confianza total.

Porque el nuevo Opel Corsa tiene lo mejor y más avanzado de la ingeniería alemana Opel. Motor transversal y tracción delantera, maniobrabilidad. Culata de aluminio, mayor resistencia al calor. Válvulas en cabeza con compensadores hidráulicos, sin reglaje. Alimentación de flujo cruzado, mayor economía. Encendido electrónico, sin puestas a punto. Suspensión delantera independiente tipo McPherson, muelles bicónicos "Miniblock", amortiguadores telescópicos, barras estabilizadoras, doble circuito de frenos, servofreno, para una estabilidad, seguridad y agarre únicos en cualquier situación.

Características técnicas

OPEL CORSA 1.0 S. Motor de 993 c.c. de 45 CV DIN/5.400 r.p.m. Velocidad máxima: 140 km/h. Consumo: 5,2 litros a 90 km/h. 7,0 litros a 120 km/h. 7,6 litros en circuito urbano. Caja de cambios de cuatro velocidades.

OPEL CORSA 1.2 S TR. Motor de 1.196 c.c. de 55 CV DIN/5.600 r.p.m. Encendido electrónico. Velocidad máxima: 152 km/h. Consumo: 5,1 litros a 90 km/h. 7,0 litros a 120 km/h. 8,5 litros en circuito urbano. Caja de cambios de cuatro velocidades.

Con un confort total

Dentro de unas dimensiones exteriores mínimas, y en sus dos versiones, el nuevo Opel Corsa ofrece un espacio interior espectacular y de fácil acceso: 5 cómodas y confortables plazas con todo lo necesario para que el más largo viaje se convierta en el más agradable de los paseos.

Visibilidad excepcional, panel completo de a bordo, climatización regulable, reposacabezas en los asientos delanteros, un amplísimo maletero (430 litros en el Opel Corsa TR y hasta 845 litros en el Opel Corsa con los asientos abatidos) son detalles standard del nuevo Opel Corsa que muchos coches de lujo no tienen.

No se conforme con verlo. Existe y Vd. puede tenerlo.

Pruébalo en su Concesionario Oficial Opel.



Nuevo Opel Corsa



Innovaciones en marcha.

El probable nuevo ministro de Asuntos Exteriores

El socialista Fernando Morán es partidario de abrir la verja de Gibraltar antes de Navidad

Fernando Morán, probable ministro de Asuntos Exteriores, se declaró ayer partidario de abrir «muy pronto» —probablemente antes de Navidades— la verja de Gibraltar, según señaló en una entrevista concedida a la radio belga y difundida a la una de la tarde. «Personalmente», aseguró, «no estoy convencido de que la apertura de la verja tenga consecuencias sobre la negociación, al menos en lo inmediato».

El diputado socialista se mostró partidario de esta medida «por razones humanitarias y de ética. No queremos penalizar a la población de Gibraltar». Preguntado sobre una fecha antes de las Navidades, Morán señaló que «se puede especular» sobre este dato, «aunque, evidentemente, depende también de la respuesta de los ingleses». «Seguiremos pidiendo la reintegración de Gibraltar al te-

rritorio español y planteando la reivindicación española», indicó Morán.

Al no haber sido aún oficialmente nombrado ministro, el Foreign Office en Londres, que no había visto el texto de estas declaraciones, reiteró que el Gobierno británico seguía adhiriéndose al Acuerdo de Lisboa de abril de 1980, que preveía la restauración de las comunicaciones con el Peñón y el inicio de negociaciones hispano-británicas sobre el futuro de Gibraltar.

Fuentes británicas dignas de crédito recogieron con cautela las declaraciones de Morán, ya que en ellas el diputado socialista no precisaba si se abriría la verja sólo para los peatones, sin levantar todas las restricciones sobre el Peñón. «Sería una pena», señalaron estas fuentes. «No se descarta una apertura en el contexto del acuerdo de Lisboa».

EN POCAS LINEAS

Comisiones Obreras ha ganado las elecciones sindicales en «FOCSA» de Barcelona, empresa con una plantilla de dos mil trabajadores. El nuevo comité de empresa estará integrado por 53 miembros de CC.OO. y 34 de UGT.

Varios miles de damnificados por la riada del río Júcar en las comarcas de las riberas Alta y Baja se manifestaron ayer en una larga comitiva por las calles de Valencia, en señal de protesta por la falta de ayudas suficientes para afrontar la grave situación. La columna de manifestantes se concentró ante el Gobierno Civil, acordonado por la Policía Nacional, para hacer entrega de un escrito al gobernador, José María Fernández del Río, por el que reclaman juicio y los culpables y la reconstrucción ordenada de la zona afectada.

El teniente general Jaime Miláns del Bosch y Ussía se ha querrelado contra el ministro de Defensa, Alberto Oliart, el capitán general de la Segunda Región Militar (con sede en Sevilla), Manuel Saavedra Palmeyro y el gobernador militar del Campo de Gibraltar, Fausto Rodríguez de Viguri, en relación con la incomunicación a que ha estado sometido durante 15 días. La querrela está dirigida por el defensor del procesado, abogado Segura Ferns, y ha sido presentada por el procurador de los tribunales José Murga Rodríguez ante el Juzgado de Guardia de Madrid, que la remitirá al Tribunal Supremo dada la competencia de la sala segunda en esta materia en razón de los querrelados.

El comandante José Luis Cortina, procesado y absuelto en el juicio por el intento de golpe de Estado del 23 de febrero de 1981, ha pasado a la situación de disponible forzoso en la primera región militar —cuya capitania general está en Madrid— cesando en la situación de procesado. El cambio de situación de este militar se publicó ayer en el diario oficial del Ejército.



EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

ANUNCIO DE CONTRATACION DIRECTA DE LOS SERVICIOS DE LIMPIEZA DE LA CASA CUNA Y PABELLON NUEVO DE LA «GRANJA - ESCUELA»

OBJETO DEL CONTRATO: Servicios de limpieza de la Casa Cuna y Pabellón nuevo de la «Granja-Escuela».

TIPO DE LICITACION: 2.103.600 pesetas anuales.

DURACION DEL CONTRATO: 12 meses.

GARANTIA DEFINITIVA: 4% del precio de adjudicación.

PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACION DE PROPOSICIONES: Hasta el día 3 de diciembre próximo.

ANUNCIO EXTENSO: Publicado en el Boletín Oficial de la Provincia n.º 140, de 22 de noviembre actual.

Segovia, 24 de noviembre de 1982. —EL PRESIDENTE. Firmado: Rafael de las Heras Mateo. EL SECRETARIO GENERAL. ACCIDENTAL. Firmado: Luis Peinado de Gracia.

Ayer fue enterrado en Alza

Carlos Patiño, el trabajador asesinado en Rentería, pertenecía a CC OO

San Sebastián.—Carlos Manuel Patiño, el trabajador que falleció el martes después de haber sido ametrallado por un comando de ETA Militar hace ocho días en Rentería, estaba afiliado a Comisiones Obreras, según pusieron ayer de manifiesto partidos políticos y organizaciones sindicales de Rentería. Miembros de una de estas fuerzas sostienen que el joven fue en algún tiempo simpatizante del Movimiento Comunista de Euskadi (EMK), partido que proponía la afiliación sindical en CC.OO. al menos hasta hace pocos meses. Un amigo íntimo de la víctima ha confirmado también esas simpatías políticas de Carlos Manuel Patiño, que habría votado en blanco en las últimas elecciones.

El cuerpo del joven fue enterrado ayer tarde en el cementerio de Alza, barrio donostiarra donde residía en los últimos meses.

La esposa de Esteban Fariñas, otro de los trabajadores heridos en el mismo atentado, sufrió un desmayo al finalizar la ceremonia y hubo de ser sacada del templo entre varias personas.

Por otra parte, partidos y organizaciones sindicales de Rentería han convocado una manifestación que tendrá lugar el domingo al mediodía en esta misma localidad. Los partidos PSOE, Euskadiko Ezkerra, PCE y los sindicatos Comisiones Obreras y UGT hicieron público ayer tarde un comunicado condenando duramente el atentado y rechazando resueltamente las acusaciones vertidas por ETA Militar. Estas fuerzas anunciaron ayer igualmente la realización de una conferencia de Prensa para hoy, que contará con la presencia de amigos y conocidos de los tres trabajadores.

EMPEORA FRANCISCO ROSCO

En un gesto desesperado, Francisco Rosco, cuyo estado ha empeorado peligrosamente en las últimas horas, se arrancó por tres veces las sondas que cubren su cuerpo al enterarse de la muerte de Carlos Manuel Patiño. La noticia afectó extraordinariamente al herido, que finalmente tuvo que ser atado a la cama y calmado con un sedante. Francisco Rosco no recordaba ayer tarde nada de lo sucedido y se encontraba más tranquilo, a pesar de que los médicos contemplan la posibilidad de efectuarle una nueva intervención. «Respondo ante Dios que Francisco no ha hecho nada de eso que dice ETA», manifestó ayer un cuñado del herido. Su esposa, Alicia Redondo, ha confirmado que Francisco Rosco, ampliamente conocido en el barrio de Capuchinos de Rentería, donde reside hace más de diez años, votó al PSOE en las últimas elecciones.

Una vecina de ese barrio, Adelia Erviti, afirma poder atestiguar que las acusaciones de ETA son falsas. «Conozco a la familia desde hace años y sé muy bien cuál ha sido el comportamiento y las actividades de Francisco y Alicia durante este tiempo, Francisco era miembro de la asociación de vecinos del barrio y es sin duda el que más ha trabajado en la creación de la sociedad cultural del barrio», manifestó ayer esta vecina. En su opinión, el barrio de los Capuchinos está atemorizado y desconcertado por la reivindicación de ETA Militar. «Lo menos que puede hacer ahora ETA Militar es intentar demostrar sus acusaciones», ha indicado Adelia Erviti.

La familia Orbeagozo hará todo lo posible por liberar al industrial

San Sebastián.—«Agradecemos y aceptamos el consejo de Joseba Azcárraga, pero haremos todo lo posible hasta conseguir que el aita (padre) esté entre nosotros», manifestó ayer el portavoz de la familia Orbeagozo, José Luis Martínez.

La frase se interpreta con una puntualización ante las recientes declaraciones del senador nacionalista Joseba Azcárraga, que recomendó públicamente a la familia del industrial secuestrado que no hiciera efectivo el pago del rescate.

Azcárraga afirmaba que ETA político-militar VIII Asamblea se encuentra actualmente sin fondos económicos y que el secuestro es una acción de esta organización para procurarse un dinero con que afrontar la tregua de cien días anunciada hace ya semanas por un miembro de los octavos. La familia Orbeagozo agradece la solidaridad mostrada por Azcárraga y califica de positivas sus declaraciones, según manifestó ayer José Luis Martínez.

A la residencia del industrial guipuzcoano continúan, mientras tanto, llegando muestras de solidaridad. El presidente del Congreso, Gregorio Peces-Barba, ha vuelto a interesarse por el estado de la familia. También Juan María Bandrés, diputado y presidente de Euskadiko Ezkerra, ha enviado una carta a la esposa del industrial, en la que le comunica su solidaridad y la de su partido.

Interior niega la destrucción de documentos antes del traspaso de poderes

El Ministerio del Interior remitió ayer al fiscal una información facilitada por Diario 16, según la cual la policía ha hecho desaparecer algunos documentos confidenciales antes del traspaso de poderes al nuevo Gobierno. Una nota oficial del citado departamento afirma que «la totalidad de la documentación oficial del ministerio se encuentra en sus correspondientes archivos. Es falso, por tanto, que se haya procedido a la destrucción, sustracción o trituración de ninguno de los expedientes que forman parte de la documentación oficial».

«Asimismo», asegura el ministerio, «toda la documentación e informes de los gobiernos civiles, de asociaciones inscritas en el régimen correspondiente, y la referida a las últimas elecciones legislativas, está intacta en la dirección general de Política Interior».



EL SEÑOR

Don Mariano Mantecas Herranz

Ha fallecido en Segovia hoy día 26 de noviembre de 1982

A los 65 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Cándida Sastre González; hermano don Vicente Mantecas Herranz; hermanos políticos doña Benita Bermejo Arévalo, don Jesús y don Agapito Sastre, doña Margarita Martín y doña Felipa Callejo; tía doña Maximina Mantecas Herranz; sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, a las 5 de la tarde, desde la residencia sanitaria de la S. S. a la iglesia parroquial de Santo Tomás, donde se oficiará el funeral acto seguido.



Rituerto y Lobo

CONCESIONARIO AUDI - VOLKSWAGEN



Ctra. Soria, Km. 189 - SEGOVIA

610.584 MILLONES, EMISIONES DE RENTA FIJA EN LOS DIEZ PRIMEROS MESES DEL AÑO

Las emisiones de renta fija (obligaciones, bonos y cédulas) en los diez primeros meses del presente año alcanzaron un valor total de 610.584,9 millones de pesetas, según el estudio «Mercados Financieros», del Banco Urquijo.

Por su parte, el valor de las emisiones de renta variable (acciones) en el mismo período, fue de 63.130,57 millones de pesetas, de los cuales sólo 36.961,15 millones supusieron una aportación de nuevos fondos.

Respecto a las emisiones de renta fija, los datos de este informe, facilitado a Efe, indican que las emisiones privadas, por un total de 376.417 millones de pesetas, superaron a las emisiones públicas, el mayor volumen de emisiones.

De las emisiones públicas, el mayor volumen de emisiones correspondió a deuda del Estado, por valor de 161.000 millones de pesetas (el 26,37 por ciento del total de fondos públicos), cifra casi alcanzada, asimismo, dentro de las emisiones privadas, por el sector eléctrico, que emitió valores de renta fija por un total de 160.460 millones de pesetas (el 26,28 por ciento del total).

En el sector público, a las de deuda del Estado siguen, en volumen de emisiones, las corporaciones locales: 35.467,6 millones (5,81 por ciento del total), de los cuales 25.615,1 millones fueron emisiones de ayuntamientos; el crédito oficial: 22.000 millones y emisiones con aval del Estado: 13.000 millones. El INI no realizó emisión alguna en el período citado.

En cuanto a valores de las emisiones privadas, siguieron a las eléctricas los bancos: 131.964,8 millones (21,61 por ciento del total), de los cuales 87.464,8 (14,32 por ciento), correspondieron a bancos indus-

triales. A continuación, y por un valor de 60.800 millones de pesetas, figuran las cédulas hipotecarias y, después, telefónicas, con 16.500 millones. Las Cajas de Ahorros no realizaron emisiones.

El tipo de interés medio para las emisiones realizadas en los diez primeros meses del año se sitúa en el 13,46 por ciento y el

plazo medio de amortización de estas emisiones en 4,52 años.

Por sectores, el tipo más alto, 13,78 por ciento, fue aplicado a las emisiones de fondos públicos, cuyo plazo medio de amortización es de 3,31 años. En las emisiones privadas, el tipo de interés es del 13,26 por ciento y el plazo de amortización de 5,27 años.—Efe

Noruega pone en funcionamiento la mayor plataforma petrolera del mundo

Ha costado 168.000 millones de pesetas

Noruega acaba de poner en funcionamiento, en su zona del mar del Norte, la plataforma Staffjord-B, la mayor del mundo y de la que el valor de su producción de petróleo ya se eleva a los 230 millones de pesetas diarias. Su altura es de 270 metros, pesa 816 toneladas y su construcción ha costado 168.000 millones de pesetas. En una misma cubierta se encuentran los servicios de perforación, producción y las viviendas del personal. La parte sumergida tiene 145 metros de profundidad. La producción actual procede de tres pozos, uno de los cuales es considerado como el más rico del mar del Norte. Hasta el año 1987 se realizarán 40 perforaciones en total, y en plena producción podrá obtener los 180.000 barriles diarios.

El petróleo que extrae es almacenado en veinte depósitos de cemento armado emplazados en el fondo del mar que, al mismo tiempo, constituyen la base de la plataforma. En total, estos depósitos pueden almacenar doscientos cincuenta mil Tm. de petróleo. Se espera que, a finales de noviembre, llegue el pri-

mer petrolero para cargar sus tanques, después de lo cual se dirigirá hacia la refinería de Mongstad, en las cercanías de la ciudad de Bergen.

La plataforma ha estado en servicio desde el año 1979, produciendo 300.000 barriles diarios. La nueva plataforma-B ya ha entrado en servicio y la tercera y última plataforma-C queda-

rá terminada en el año 1986. El momento óptimo de la producción de Staffjord, que constituye la zona más rica en hidrocarburos que posee Noruega, llegará en 1990, con una producción de 600.000 barriles diarios y un valor equivalente a los 2.500 millones de pesetas. Los pozos allí existentes podrán ser explotados hasta el año 2015 del próximo siglo.

UGT, va ganando las elecciones sindicales

La UGT va en cabeza en las elecciones sindicales celebradas entre el 1 de enero y el 31 de octubre de este año, según los datos del Instituto de Mediación, Arbitraje y Conciliación (IMAC) informa Efe. Hasta esta fecha, excluida Cataluña, se han celebrado elecciones sindicales en 17.410 centros de trabajo. La UGT ha conseguido el 40,65 %, CC. OO., el 38,02%, la Unión Sindical Obrera (USO) el 4,52%, los no afiliados el 8,47% y varios el 8,35%.

España solicita de Marruecos una prórroga del acuerdo sobre pesca

El Gobierno español ha establecido contacto con las autoridades marroquíes para intentar conseguir una prórroga del convenio de pesca transitorio y permitir así que el próximo Gobierno socialista pueda renegociarlo.

El Ministerio español de Asuntos Exteriores notificó estos contactos a la cofradía de pescadores de «San Ginés» de Lanzarote, según ha informado a Efe un portavoz de la misma.

Así, según el Ministerio español, el nuevo Gobierno socialista tendrá tiempo de negociar el tratado hispano marroquí de pesca con carácter definitivo que, en medios portuarios canarios, se estima tendrá una duración de cuatro años.

Por su parte, el cónsul de Marruecos en Las Palmas, Abubakr Bennuna, señaló a Efe que no tenía notificación oficial de estos contactos, ni de que se hubiera presentado la petición de prórroga.

«No veo —añadió— ninguna prisa. Los barcos canarios continúan faenando sin dificultad y todavía hay tiempo suficiente para cualquier negociación an-

demora supera los dos meses. El pago de las prestaciones a nivel nacional tarda en efectuarse 39 días como media, según «El País».

Las cifras ofrecidas por el INEM ofrecen una sensible reducción del número de expedientes pendientes de tramitar, que en octubre ha sido de 34.247. En la mayoría de las provincias se observa una clara tendencia a la reducción de los expedientes acumulados. En el último mes, esa disminución ha sido de 15.768 en Madrid, 6.535 en Barcelona y 5.286 en Cádiz.

La cifra de expedientes acumulados es 1,3 veces superior a la de entrada de nuevos expedientes, aunque, se confía en absorber con prontitud ese exceso. Fuentes del INEM declararon que la acumulación de expedientes es una situación heredada de cuando esta gestión correspondía a la Seguridad Social, y que, en algunos casos, se produce la ilocalización de documentaciones concretas, lo que ocasiona demoras más elevadas a los afectados.

tes de que expire el actual tratado transitorio».

El convenio de pesca que regula las capturas y licencias de pesqueros españoles en aguas marroquíes expira el próximo 31 de diciembre.—Efe

CITESA pasa a depender de Standard Eléctrica

Las juntas generales extraordinarias de Standard Eléctrica y la Compañía Internacional de Telecomunicaciones y Electrónica (CITESA) han aprobado los acuerdos para llevar a cabo la fusión de ambas empresas, que se realizará mediante la absorción de CITESA por Standard, según informa Efe.

Como consecuencia de esta operación, el capital social de la compañía Standard, incluyendo las ampliaciones realizadas anteriormente, queda fijado en más de 12.335 millones de pesetas.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS		MONOPOLIOS			
Bilbao	289	289	Campa	118	118
Atlántico	202	201	Tabacalera	95	100
Central	275	273	Telefónica	66	64,50
Español Crédito	246	244	QUIMICAS		
Exterior	202	202	Cros	20,50	—
Hispano	235	233	Hidro Nitro	—	—
Popular	239	233	Papelera E.	9	8,50
Santander	235	231	Petróleos	60,25	60
Vizcaya	311	308	Petroliber	—	—
Bankinter	131	129	Petromed	160	158
Bankisur	—	223	Resinera	230	230
Bankuniön	—	—	Sniace	21	21
INV. MOBILIARIA		INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES			
Cartinbao	83,50	83,50	Dragados	115	110
Fibansa	90	87	Urba Metro	—	—
G. Inversiones	52	50	Urbis	11	10,75
Hispamersa	62	64	Vallehermoso	73	71
Patrisa	—	115	ALIMENTACION		
Popularinsa	195	193	Ebro	P. 285	285
Vamosa	—	—	El Aguila	44,50	45
ELECTRICAS		VARIAS			
Española	57,25	55,75	Corporación BR	64,50	—
Fecsa	55	54,25	Catalana Gas	51	—
Fenosa	54,75	54,50	Finanzauto	65,50	64
Iberduero	43	43	G. Preciados	31,50	31,50
Sevillana	57,25	56,25	Pelsa	—	13,50
Unión Eléctrica	56,26	55			
SIDEROMETALURGICAS					
Altos Hornos	8,25	8,25			
Citroñ H.	—	34,50			
Duro Felguera	150	146			
Fasa Renault	86	86			
Femsa	—	—			
Ponferrada	—	100			
Seat	17	16			
Tubacex	30,25	30,25			

Funeraria «Nuestra Señora del Carmen»

CEFERINO DE DIEGO

SERVICIOS PERMANENTES TRASLADOS

Calle de San Anton. 10 - Teléfono 42.66.58
 SEGOVIA
 Calle de Segovia, 29 - Teléfono 52.01.91
 CANTALEJO

EL MERCADO DE SEGOVIA

SUBE EL GANADO PORCINO

Dentro del ganado porcino, lo que se apuntaba la semana anterior se confirma en ésta: una reducción de la oferta debida, quizá, a un ligero incremento de consumo ha desatado una corriente alcista que por lógica debe consolidarse; aún así, la situación no está definida. El cerdo cebado sube 3 pesetas y los lechones 5.

En cuanto al ganado vacuno, mal mercado para el sector de producción con descenso de las cotizaciones de añojos y vacas. Las terneras de pienso, con escasa venta, bajan 5 pesetas manteniendo precio las terneras de vida.

Los precios fueron los siguientes:
PORCINO: Selecto 123,50, normal 121, graso 120, cerda desvieje 90-95, lechones selectos 195, lechones normales 185.
VACUNO: Añojos extra 372, de primera 362, de segunda 333. Vacas extra 255, de primera 180, segunda 145. Terneras de leche de hasta 125 Kg. 495, de más de 125 Kg. 475. Terneras de pienso de 150-175 Kg. 390, de 175-200 Kg. 380. Terneras de vida de cruce charolés 290, pardo 280, país 220.
OVINO: Lechal 375, recental 285, pascual 215, grandes 190, ovejas 65.
CEBADA: 18,50 pesetas en destino.

El mercado de ganados de Medina del Campo

Se expusieron a la venta algo más de 2.000 cabezas y puede decirse que fue todo vendido ya que había gran afluencia de ganaderos, tratantes y corredores. Las cotizaciones en lo que a ovejas para matadero se refiere estuvieron más alegres que los domingos anteriores ya que las ovejas de mejores calidades cárnica llegaron a las 65 pesetas kilo vivo; otras de buenos rendimientos pero algo más inferiores, a partir de las 58 pesetas; ya más inferiores desde las 50 pesetas; con rendimientos medios a partir de las 40 pesetas, y con bajos rendimientos

desde las 30 pesetas. El desecho, a partir de las 18 pesetas. En corderos los precios con pocas variaciones, vendiéndose los viejos y grandes hasta las 140 pesetas kilo vivo; los pascuales pesados hasta las 165 pesetas; pascuales ligeros hasta las 180 y 190 pesetas; corderos recentales de 19 a 22 kilos de peso, entre 200 y 225 pesetas; corderos recentales, entre 16 y 18 kilos de peso, entre 240 y 265 pesetas; lechazos, entre 12 y 15 kilos de peso, hasta las 290 pesetas; lechazos de 12 kilos de peso, hasta las 325 pesetas; lechazos de 10 a

11 kilos de peso, entre 340 y 360 pesetas, llegando algunos ya excepcionales a las 370 pesetas kilo vivo. Corderas para matadero, entre 180 y 200 pesetas; algunos carneros viejos para carne, entre 58 y 62 pesetas. En ganado destinado para vida se cotizaron las ovejas emparejadas entre 10.000 y 11.000 pesetas, ovejas próximas a parir hasta las 8.000 pesetas unidad, ovejas vacías para reproductoras entre 6.000 y 7.000 pesetas, carneros sementales castellanos entre 12.000 y 14.000 ejemplar.

LUVEDE

FUTURO PROMETEDOR DE LA PISCICULTURA

La integración en la piscicultura podría facilitar una importante expansión de la hidrocul-tura, que muchos consideran como la forma de resolver la escasez mundial de proteínas. Esta sugerencia fue formulada en la asamblea anual de la Asociación Británica para el Progreso de la Ciencia, celebrada en Liverpool, por el Dr. Anthony Payne, del Departamento de Biología del Instituto Politécnico de Lan-chaster, Coventry.

Refiriéndose a la explotación de los recursos marinos vivien-

tes, el Dr. Payne manifestó que la mayor parte de los peces que se crían provienen de estanques de agua dulce y compiten con la agricultura por la tierra y el agua y requieren fertilizantes y alimentos. Sin embargo, en China, donde se produce la tercera parte de los peces criados en Asia, la integración significa que sólo se utilizan residuos de granja como fertilizantes y alimento. El Dr. Payne señaló que uno de los grandes problemas de la falta de integración radica en que la agricultura recurre frecuentemente a plaguicidas y herbicidas letales para los peces. «Esta falta de un enfoque integral es el mayor obstáculo a la expansión de la hidrocul-tura», destacó.

El citado profesional agregó que la piscicultura resulta muy atractiva y prometedora porque puede producir hasta 17.000 kg. de peces por hectárea, en comparación con sólo 14 kg. por hectárea mediante la pesca tradicional. No obstante, reconoció que es poco probable que la piscicultura reemplace a la pesca como principal fuente mundial de pescado. La pesca mundial representa anualmente 70 millones de toneladas, en comparación con 6 millones de toneladas provenientes de la piscicultura.

Si bien la hidrocul-tura marina recurre menos a la agricultura y compite menos con ella, el principal obstáculo a su desarrollo es la falta de una tecnología adecuada para la gran producción de peces. El aspecto más positivo de la piscicultura en los países en vías de desarrollo tal vez sea la flexibilidad, que permitiría conectar criaderos de peces con embalses de almacenamiento de agua en zonas alejadas de las costas y lagos. En estos casos los peces podrían constituir una valiosa fuente de proteína fresca. También se podrían aprovechar las zonas inadecuadas para la agricultura debido al suelo salino ya que por lo general se puede encontrar una mezcla de variedades de peces adecuada a la mayoría de las condiciones.

INVESTIGACION SOBRE NUEVOS ALIMENTOS PARA EL GANADO

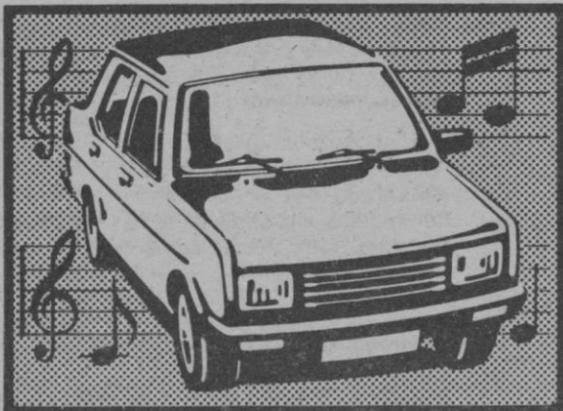
Colborn Dawes, compañía del Grupo Shell dedicada a la nutrición animal, está realizando un intenso plan de investigaciones para evaluar nuevas materias primas susceptibles de ser utilizadas en la elaboración de piensos compuestos y para estudiar más a fondo las posibilidades de las empleadas actualmente. La necesidad de estos estudios se hace cada día más imperiosa debido a las crecientes disponibilidades de nuevos productos residuales procedentes de las industrias transformadoras. Algunos de ellos ya están siendo utilizados en la elaboración de piensos, pero a escala limitada, y los ensayos pretenden descubrir hasta qué punto se puede ampliar su utilización. En una de las investigaciones en curso se trata de comprobar hasta qué nivel se puede aumentar la proporción de cebada en los piensos para pollos a expensas de la de trigo, con la consiguiente reducción en el coste. El problema de esta sustitución estriba en los problemas digestivos que pueden ocasionar ciertos polisacáridos que contiene la cebada, cuyo nivel varía según la variedad utilizada.

Otra línea de investigación muy interesante es la que se está efectuando sobre dietas en las que se utilizan los aminoácidos esenciales sintéticos, lisina y metionina, bien para reemplazar parte de la proteína o bien para mejorar proteínas inferiores, como las derivadas de ciertos productos residuales. En ambos casos el objetivo es lograr un pienso más económico sin que resulte afectado su nivel nutritivo. Estos aminoácidos son relativamente baratos; la lisina es de especial utilidad en piensos de alta densidad para cerdos, mientras que la metionina es ampliamente utilizada en la alimentación de pavos, pollos y ponedoras.

Celebramos el Seat

5.000.000

COMPRE AHORA UN SEAT 131 Y CELEBRELO



LA MUSICA LA PONEMOS NOSOTROS.

Compre ahora un Seat 131. Y celébrelo por todo lo alto. Porque, además de darle más dinero por su coche usado, le vamos a colocar un equipo estéreo de alta fidelidad*. Totalmente gratis.

Aproveche que estamos de fiesta. Venga a los Concesionarios Seat antes del 30 de noviembre y celébrelo con un Seat 131. La música la ponemos nosotros.

TIEMPO BBDO

* En los siguientes modelos: Mirafiori CL, Supermirafiori 1600, Superpanorama 1600 y Supermirafiori 2000.



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

Felicite con tarjetas



unicef

Son mensajes de ayuda y esperanza.

Venta: Delegación del Unicef
 Avd. Fernández Ladreda, 18
 y Oficinas de Correos
 SEGOVIA

O U A

FRACASO LA CUMBRE DE TRIPOLI

La culpa, el reconocimiento o no de las dos representaciones de Chad

Tripoli (Libia).—La decimovena reunión de jefes de Estado de la Organización para la Unidad Africana (OUA) ha fracasado, pese al compromiso que los países presentes en Tripoli habían ofrecido sobre el problema de la representación de Chad.

En las últimas horas, el portavoz oficial de la OUA, Peter Onu, ha señalado en un comunicado que no ha sido posible celebrar la cumbre, «a pesar del compromiso que los países presentes en Tripoli habían ofrecido sobre el problema de la representación de Chad y a causa de que no se ha podido alcanzar el quorum reglamentario» (34 países miembros).

Peter Onu ha agregado que el actual presidente de la organización panafricana, Daniel Arap Moi, que es también jefe del Estado de Kenia, continuará en el

cargo hasta la próxima reunión, al igual que el secretario general y sus adjuntos.

El portavoz oficial de la OUA también ha afirmado que el «grupo de contacto» —compuesto por once países bajo la presidencia de Kenia— ha sido encargado de preparar la XIX cumbre, para lo cual establecerá relación con todos los países miembros.

CHAD, MOTIVO DEL DESACUERDO

Dicho compromiso consistía esencialmente en reconocer como único Gobierno legítimo de la República de Chad al que preside Hissene Habre, además de renunciar a sostener cualquier otro grupo o fracción que pudiese pretender el Gobierno de Chad.

SIN ACUERDO SOBRE LA PROXIMA REUNION

Los 32 países reunidos en Tripoli no han podido fijar ni una fecha ni un lugar para celebrar la suspendida cumbre, aunque el líder libio, Muamar el Gadafi, ha repetido que está dispuesto a organizar un tercer intento de reunión de los jefes de Estado de la OUA en Tripoli.

«Considero —ha declarado Gadafi— que ha sido un honor para el pueblo de Libia recibir por dos veces consecutivas a los

jefes de Estado de la OUA y repetiremos nuestra invitación cuantas veces haga falta».

Los observadores analizan con gran pesimismo el fracaso de este segundo intento de celebración de la cumbre, que coloca a la organización panafricana en condiciones de supervivencia prácticamente imposibles, ya que no ha podido abordar ni el problema del Sahara occidental ni el problema de Chad.—Efe.

Acuerdo entre Líbano e Israel sobre retirada de tropas extranjeras

Jerusalén.—Israelíes y libaneses, según fuentes próximas a la presidencia del Consejo de Ministros de Tel Aviv, se han puesto de acuerdo para entablar próximamente negociaciones, dirigidas por altos funcionarios, con vistas a la retirada de las fuerzas israelíes de Líbano, que tendrían lugar, alternativamente, en el «kibutz» Maalei Hamisha (cerca de Jerusalén) y en Khalde, al sur de Beirut.

En un segundo momento, estas delegaciones deberían tener nivel político y sus entrevistas se celebrarían en las capitales de ambos países, según desea el Gobierno israelí, que ha rechazado siempre mantener contactos a simple nivel militar.

Más de 12 millones de ptas. para cada uno de los campeones mundiales de fútbol

Roma.—Los jugadores del equipo de Italia que conquistó en España el Campeonato Mundial de Fútbol 1982 recibirán cada uno un premio de más de doce millones de pesetas.

El anuncio fue realizado en

Roma por el presidente de la Federación Italiana de Fútbol, Federico Sordillo, en una entrevista del segundo canal de la televisión italiana.

Federico Sordillo informó que la Federación Italiana ha recibido ya un adelanto de la Federación Internacional de Fútbol (FIFA) de un millón y medio de francos suizos (cerca de ochenta y cuatro millones de pesetas), a cuenta de los beneficios que corresponden al equipo de Italia por el Mundial 82.

El dirigente destacó la decisión «excepcional» de renovar por otros cuatro años el contrato al entrenador Enzo Bearzot, que tiene ahora «el derecho y el deber de defender el título en el próximo campeonato mundial». —Efe.

Multa de un millón de pesetas por introducir en Polonia un transmisor de radio

Bruselas. — Rogel Noel, el animador de radio belga que introdujo clandestinamente en Polonia, el pasado mes de julio, un transmisor de radio, ha sido condenado por un tribunal de Varsovia a tres años de prisión. Sin embargo, Babar, como se conoce popularmente a Noel en Bélgica, no deberá cumplir su pena si paga una multa de 900.000 zlotys, equivalentes a un millón de pesetas.

FRANCIA SIGUE PONIENDO TRABAS AL INGRESO DE ESPAÑA EN LA C. E. E.

París.—Francia no aceptará un calendario que fije la entrada de España en la Comunidad Económica Europea (CEE), según afirmó ayer el ministro francés de las Comunidades Europeas, André Chandernagor, en respuesta a las declaraciones del vicesecretario general del PSOE, Alfonso Guerra, en el sentido de que su partido considera 1985 como la fecha límite para la adhesión de España a la Comunidad. Por su parte, François Mitterrand reiteró la posición francesa sobre este tema, y destacó los arduos problemas económicos que plantea la adhesión española.

En Bruselas, medios comunitarios se mostraron «sorprendidos» por las declaraciones de Alfonso Guerra, y añadieron que las palabras del número dos del PSOE debían ser interpretadas como un «indicio» de la actitud negociadora del nuevo Gobierno español. Portavoces oficiales de la Comisión Europea, el órgano ejecutivo de la CEE, no quisieron formular ningún comentario, pero en medios oficiosos se estimó que las declaraciones eran «oportunas».

Victoria de la oposición en las elecciones de Irlanda

Nakasone, nuevo primer ministro japonés

Dublín.—Han comenzado esta mañana en la República de Irlanda las conversaciones para la formación de un Gobierno de coalición, como consecuencia de la derrota en las urnas del primer ministro Charles Haughey.

Los últimos resultados conocidos son éstos: Fianna Fail, partido en el Gobierno, 70 escaños; Fine Gael, partido cuyo líder es Garret Fitzgerald, 67; laboristas, 15.

Fitzgerald confirmó hoy su propósito de negociar con el

Partido Laborista la formación de un Gobierno de coalición.

Sin confirmación todavía, se estima que los resultados definitivos pueden ser éstos: Fianna Fail, 75 escaños (pierde seis); Fine Gael, 70 (gana seis); Partido Laborista, 16 (gana dos); Partido de los Trabajadores, 2 (pierde uno) y otras agrupaciones, tres.—Efe.

NAKASONE, NUEVO PRIMER MINISTRO JAPONES

Tokio.—El nuevo presidente del Partido Demócrata Liberal, en el poder, Yasuhiro Nakasone, ha sido nombrado primer ministro del Japón por las dos Cámaras del Parlamento japonés.

Nakasone, de 64 años, sucede en el puesto de primer ministro a Zenko Suzuki, que presentó la dimisión el mes pasado y que llevaba al frente del Gobierno nipón desde el mes de julio de 1980.—Efe.

BEGUIN PUEDE ADELANTAR LAS ELECCIONES

Si es hallado responsable de la matanza de palestinos

Jerusalén.—La investigación de la matanza de palestinos en Chatila y Sabra puede acelerar un cambio de Gobierno y cambios en el Ejército israelí, aunque el primer ministro, Menahem Begin, puede por ley, rechazar sus conclusiones.

Allegados al líder israelí y observadores políticos creían ayer que, en caso de ser hallado responsable ministerial, Begin no dudará en anticipar los comicios parlamentarios, previstos en principio para 1985.

Lo que la oposición laborista no logró con casi 40 mociones de censura en cinco años de Gobierno de Begin puede lograrlo la comisión Kahan. Isaac Kahan, el juez Ahron Barak y el general retirado Yona Efrat, que investigan la matanza desde hace seis semanas, tras la presión de la población israelí sobre Begin y sus ministros, advirtieron el miércoles que el primer ministro y otros ocho altos funcionarios pueden salir «perjudicados» de la investigación.—Efe.

PANORAMICA

INGLATERRA: El periódico «Daily Telegraph» no se ha imprimido anoche, por séptima vez consecutiva, a causa de la huelga que mantienen 450 obreros de sus talleres. Los obreros protestan por la supresión de una máquina del taller, que va a traducirse, según ellos, en una reducción de efectivos o de salarios.

SUIZA: La conferencia ministerial del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT), que continúa desarrollándose en Ginebra, registró ayer solamente «progresos marginales».

ITALIA: La hipótesis de una participación de los servicios secretos de algún país del Este en el atentado contra el Papa Juan Pablo II cobró ayer nuevos vuelos al detener la policía italiana a un búlgaro, empleado en la oficina oficial de turismo que su país tiene en Roma.

Amintore Fanfani puede formar Gobierno antes del final de esta semana. Los liberales y los republicanos han respondido ya afirmativamente a su programa, que ha sido calificado de «medicina amarguísima» por lo que se refiere a la política económica, verdadero nudo de la actual crisis de gobierno.

PORTUGAL: El Parlamento portugués votó de nuevo, sin alteraciones y por la mayoría cualificada de dos tercios de los diputados presentes, la ley de Defensa Nacional, vetada por el presidente Ramalho Eanes la semana pasada. Una segunda votación, con un resultado similar, tendrá lugar hoy, obligando de este modo al jefe del Estado a promulgar la ley en el plazo de cinco días.

CHINA: Con la asistencia de 3.155 delegados de todo el país, y bajo la presidencia de Ye Jianguing, su presidente, quedó hoy inaugurada la quinta sesión plenaria de la V Asamblea Popular Nacional de China.



EL JOVEN

ALFREDO ABELLA VILLALVILLA

(Alumno del Instituto Politécnico de Segovia)

Ha fallecido en Madrid hoy día 26 de noviembre de 1982

A los 14 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados padres Leandro Abella García y Concepción Villalvilla Alcocer; hermanos Raúl y María Dolores Abella Villalvilla; abuelos paternos Leandro Abella y Dolores García; abuelos maternos Leovigildo Villalvilla y Josefa Alcocer; tíos, primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana, día 27, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de El Carmen (Segovia), a la hora que oportunamente se comunicará por Radio Segovia.

El decano de la Academia Olímpica Internacional en Segovia

La Academia Olímpica Internacional con sede en Olimpia (Grecia) inició su primera sesión el 16 de junio de 1961. Esta Academia ha sido una vieja aspiración del deporte olímpico. Desde que se reestablecieron los Juegos Olímpicos Modernos en 1896, a través de Pierre de Coubertin. Se sintió la necesidad de que hubiera un organismo de carácter internacional que velase por la evolución y la pureza olímpica. La Academia se crea tras el Congreso Olímpico Internacional de Roma en 1949 y es aceptado por todos.

Desde el primer momento de su constitución el doctor Otto Szymczyk, preside sus sesiones. Hoy es el decano de dicha Academia, es el que la mantiene, el que ha programado todos los cursos. La Academia es un organismo de investigación espiritual del movimiento olímpico.

En 1968 se crea la Academia Olímpica Española, figurando al frente de ella en la actualidad Conrado Duránte. Y esta Academia celebró hace unas fechas un ciclo de conferencias que han estado organizadas por el Instituto Nacional de Educación Física de Madrid, y en las que han intervenido como ponentes Mónica Berlioux, directora del Comité Olímpico Internacional; Conrado Duránte; el rector magnífico de la Universidad de Granada, don Antonio Galle-

POLITICA Y OLIMPISMO

—¿Doctor, ¿de qué forma interviene o puede intervenir la política en el deporte olímpico?

—El deporte es una actividad humana y que lógicamente, la política, como otra actividad humana que es, entra dentro del deporte. Lo fundamental en estos casos es mantener los principios olímpicos, evitando las influencias negativas que pueda mantener la política. Los Juegos Olímpicos representan un espíritu de amistad dentro de la competición y no se puede pensar en nada que no sea así.

Lo fundamental es mantener los juegos dentro de su trayectoria y finalidad y apartarlos por completo de las ideas políticas racistas o de otras desviaciones que pueden quebrantar la verdadera amistad que pretenden.

Hoy día, dada la gran importancia de los Juegos Olímpicos, intentan ser manipulados y utilizados para otras finalidades distintas de las que han sido creados, como son finalidades de tipo político, económico mercantilista, y por eso hay que tener mucho cuidado.

MEDIOS DE COMUNICACION EN LA VIDA OLIMPICA

—¿De qué forma intervienen, participan, colaboran y apoyan

pismo?

—Los atletas profesionales no tienen nada que hacer en los deportes olímpicos, dado que su participación está excluida de los Juegos. Lo que ocurre es que ciertos atletas de élite tienen ciertos privilegios de carácter moral o económico, en el sentido de que se les puede permitir posibilidades de entrenamiento o de ayudas económicas. Pero ello no quiere decir que sean profesionales, sino que se les ayuda en esa difícil misión que tienen de competición.

Por supuesto que estos privilegios están bajo control de las federaciones internacionales, de la federación deportiva y de sus clubs que controlan este tipo de privilegio que se les puede otorgar.

EL OLIMPISMO DE AYER A HOY

—¿En qué forma ha evolucionado el deporte olímpico de nuestra era moderna?

—Existe una gran diferencia entre los juegos olímpicos que proclamó en nuestra era el barón de Coubertin y el de nuestros días, ya que éste no concebía la participación de las mujeres, mientras que hoy participan en toda la gama de deportes competitivos. Igualmente estaba en contra de la participación de deportes en equipo. El decía, en sus memorias olímpicas, que los juegos olímpicos habían sido reestablecidos para la glorificación del atleta individual. Claro que él no podía prever que aquel movimiento olímpico que él había diseñado podría llegar a tener la fuerza que hoy tiene, ya que el olimpismo es la mayor fuerza sociológica del mundo.

PETICIÓN ESPAÑOLA PARA 1992

Doctor Szymczyk, ¿apoyaría la candidatura española a fin de que Barcelona pueda ser la ciudad olímpica para 1992?

—Lo considero lógico y, por supuesto que lo apoyaré en la medida que pueda. En España ya se han celebrado otras grandes competiciones como los Juegos del Mediterráneo y el Mundial de Fútbol, España ha participado en las Olimpiadas, hay un gran espíritu deportivo. Barcelona es una gran ciudad con una amplia tradición deportiva y puede ser perfectamente sede de los Juegos Olímpicos de 1992. Y además, y en última circunstancia, España cuenta con el presidente del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samaranch.

El doctor griego Otto Szymczyk, pronunció en Madrid su conferencia sobre el tema «La Academia Olímpica Internacional y el movimiento olímpico». Su exposición fue seguida con enorme interés por su brillante disertación. J. M.ª



Conrado Duránte, director de la Academia Olímpica Española, y el Dr. Otto Szymczyk, decano de la Academia Olímpica Internacional. (Foto: Antonio)

go Morell; José María Cagigal, presidente de la Asociación Internacional de Escuelas Superiores de Educación Física; rector magnífico de la Universidad Politécnica de Madrid, don Rafael Portaencasa Baeza; Jesús Hermida Cebreiro, presidente del Comité Olímpico Español, y el doctor Otto Szymczyk, con quien hemos dialogado tras haber realizado una visita a Segovia en unión del señor Duránte, que amablemente nos sirvió de intérprete.

Creemos que por la personalidad tan destacada que dentro del olimpismo internacional tiene el doctor Szymczyk, sus manifestaciones son de un gran interés para todo el amplio campo del deporte olímpico.

los medios de difusión dentro de la vida olímpica?

—Los medios de comunicación social les considero como un sistema fundamental para el conocimiento y extensión de la vida olímpica y sobre todo para propagar los juegos. Pero como todo medio que es importante puede ser positivo o tremendamente negativo, en el sentido que puede en vez de informar desinformar o, sobre todo, crear fanatismo dentro de la masa cuando no se les informa de cuáles son los verdaderos principios olímpicos.

EL DEPORTE PROFESIONALIZADO

—¿El profesionalismo dentro del deporte puede implicar negativamente la vida del olim-

NOTICIAS DEPORTIVAS «ASI» DE CORTAS

Deporte universitario.--Fútbol sala para el fin de semana.--El tenis de mesa discriminado

DEPORTE UNIVERSITARIO

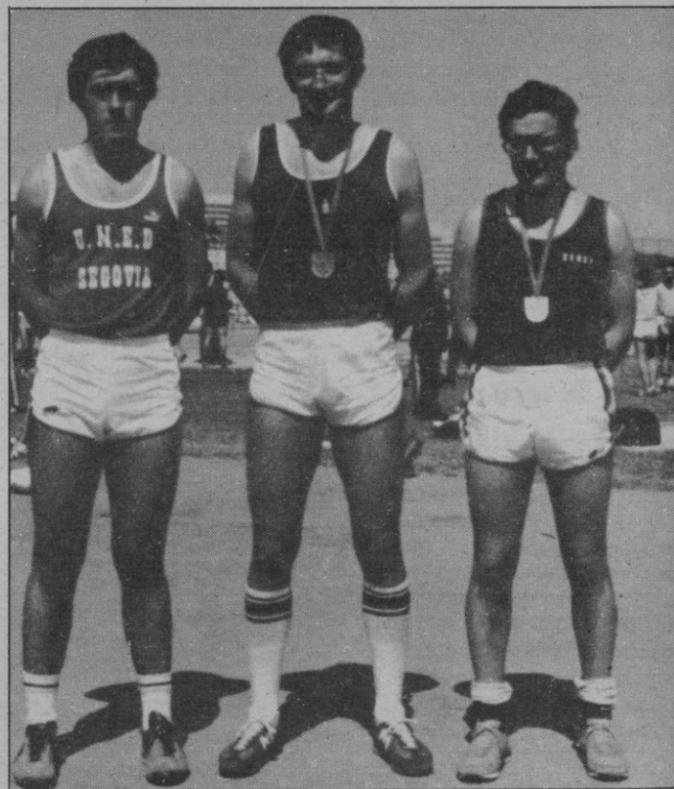
El pasado sábado tenían lugar en Madrid las primeras pruebas del deporte universitario. Atletas segovianos de Domingo de Soto y la UNED estuvieron participando en la Casa de Campo, lugar donde se desarrolló el X Cross «Rector Universidad Complutense». Tomaron parte 150 atletas entre los que se encontraban Tomás Lorenzo, Je-

ron el 6.º, 8.º, 24.º, 46.º y 52.º

La actividad de cross llegará hasta el mes de febrero; la pista durante los meses de febrero y marzo, siendo el lugar de las pruebas el Palacio de los Deportes de Madrid.

Nuestras noticias son de que el Domingo de Soto podría organizar un cross con carácter nacional en nuestra provincia.

Necesario se hace destacar la



Atletas universitarios segovianos de los tres equipos: UNED, D. Soto y E. G. B.

sús Roldán y Francisco del Valle, de D. de Soto, y Antonio e Hilario Tabanera, de UNED.

La actuación de todos ellos, como viene siendo habitual, fue destacada, obteniendo aquéllos el tercer lugar por equipos y trofeo. Los lugares ocupados fue-

ayuda y colaboración con que el grupo de atletas universitarios segovianos ha contado en todo momento por parte de los respectivos centros, a la hora de crear sus equipos.

Es una colaboración necesaria y a tener en cuenta.

FUTBOL SALA

1 LIGA PROVINCIAL

Hoy viernes, a partir de las 11 de la noche, y en el pabellón «E. Serichol», se juegan los siguientes encuentros de la liga provincial.

7.ª Avenida - Annisa, Madaras Maybe-Minerva; Oja Blanca - Cromados Segovia.

En la jornada de mañana, sábado, estos otros encuentros:

Masport - Pub El Molino, Caja Nava - Pub Lobos, Ada Brujas - La Escuela, Hogar Tapicerías - La Tertulia y Don Camilo - Pub Salem. Los partidos de esta jornada comenzarán a las 10 de la noche.

TENIS DE MESA

HAY QUE CONSULTAR

Enfadados están, y tienen toda la razón, los hombres del tenis de mesa segoviana. ¿Qué

ha sucedido? Pues ni más ni menos que ha sido publicado por la Federación Española de la modalidad el calendario de la Segunda División que habrá de regir para la temporada que comenzará próximamente. Y que a los señores que rigen los destinos del tenis de mesa español se les ha ocurrido hacer unos ca-

lendarios que no hay quien se les «trague». Por ejemplo: al OAR, equipo segoviano que interviene en esa competición, lo han llevado a jugar con el grupo del norte de España, con lo que sus desplazamientos, además de largos son excesivamente costosos y se pone en duda que con esa característica se pueda participar.

Y es que, la Española, ha podido confeccionar un calendario donde los equipos —totalmente deficitarios de dinero— pudieran estar agrupados por proximidad geográfica. Pero no lo ha creído oportuno y lo único que se le ha ocurrido decir es aquello de «estas son lentejas...»

Y viva la dem...dedo.

J. M.ª

«OTOÑO 82»

TRAJES; AMERICANAS; CAMISAS; JERSEYS; TRENCA; CAZADORAS; CHAQUETONES; GABARDINAS; CAPAS; ANORAKS; etcétera.
«CALIDAD Y ESTILO EN EL VESTIR» = ESPECIALISTAS DEL PANTALON =
SE HA PUESTO A LA VENTA LA FAMOSA LOTERIA DE NAVIDAD
CONFECCIONES DIEZ

HUELGA DE LOS ARBITROS DE BALONCESTO DE SEGOVIA

A partir del próximo lunes

Ayer se reunió la práctica totalidad de los árbitros de baloncesto para tratar el tema de la posible convocatoria de huelga. La decisión final fue de 14 votos a favor de la misma, 1 en contra y 8 abstenciones. El motivo de la presente situación se remonta a las declaraciones realizadas por el entrenador del Imperio Caja Segovia, en el transcurso del encuentro que dicho equipo jugó contra JPM.

Posteriormente, el Comité de Competición pidió al citado entrenador una rectificación de lo dicho por él. Pese a que dicha

rectificación se produjo, algunos árbitros no quedaron conformes por lo que ahora han decidido ir a la huelga a partir del próximo lunes. Se ha elegido un comité que decidirá sobre la duración de la misma.

PEÑAS SANCIONADO

Recientemente dijimos que Peñas podría ser sancionado. Ayer llegó a la Federación Provincial un telegrama según el cual el próximo domingo no podrá jugar, independientemente de la sanción que será comunicada próximamente.

41 centros inscritos en las actividades del Deporte Escolar

Según hemos venido informando, están prácticamente perfiladas las actividades a desarrollar en el curso 1982-83 dentro del Deporte Escolar en nuestra provincia, que se iniciarán el domingo próximo con la primera prueba de cross, a partir de las diez de la mañana, en la Ciudad Deportiva.

Dentro del plazo establecido por la comisión coordinadora, que integran miembros del Consejo Superior de Deportes y Consejo General de Castilla y León, han sido cuarenta y uno los centros inscritos, cuyos alumnos tomarán parte en las actividades programadas, dentro de las categorías de enseñanza general básica a formación profesional de segundo grado.

Los centros que han solicitado tomar parte en las distintas competiciones son los siguientes:

EN LA CAPITAL

Colegios de E.G.B. Domingo de Soto, Maristas, Misioneros, IONE, Primo de Rivera, Santa Eulalia, Jesuitinas, Concepcionistas, Villalpando y Aneja; seminarios Diocesano y Claret; institutos Andrés Laguna y Giner de los Ríos, y centro de formación profesional Angel del Alcázar.

EN LA PROVINCIA

Colegios de E.G.B. de Valladolid, Abades, Palazuelos, Cantalejo, San Ildefonso, Campo de San Pedro, El Espinar, Mozoncillo, Lastras de Cuéllar, Rianza, Fuentepalayo, Torrecaballeros, Ayllón, Martín Muñoz de las Posadas, Arcones, Aguilafuente, Turégano, Valsain, Boceguillas, Cabezuela, Navas de Oro, Samboal, Valverde del Majano y San Rafael, así como los institutos de Cantalejo y El Espinar.

Venció el Arévalo e Hijos al Cantimpalos por 2-0

Volvió a defraudar el Arévalo e Hijos en su partido con el Cantimpalos, equipo que, pese a los refuerzos procedentes del Acueducto, no es ni la sombra de lo que fue en otras temporadas. Y defraudó, principalmente, porque la línea media, eje de los equipos, naufragó estrepitosamente.

El Cantimpalos, que tenía muchísimo la capacidad goleadora de los locales, decidió encerrarse en su parcela para intentar defender el empate sin goles, y, claro, no tuvo la suficiente entidad para lograrlo porque salvo algunos detalles de Nene y Virgilio, el resto de sus jugadores son muy flojitos. Además su juego ofensivo apenas existió.

Tardó, no obstante, en llegar el gol. Fue Paco quien a los 30 minutos recibió un servicio de Cuéllar y marcó.

Arribas debió pensar que su equipo en la continuación enderezaría el rumbo porque no efectuó cambio alguno, pese a que ciertos jugadores por su mal juego lo pedían a gritos. Pero el partido volvió a discurrir por los caminos del aburrimiento absoluto, aunque nuevamente Paco, tras hacer la pared con Cuéllar, hizo subir el gol al marcador.

La alineación que presentó el Arévalo e Hijos fue: Rodri; Carlos, Aquilino, Zamorano, Prieto; M. Angel (Villoria), Toño, Javi; Paco, Cuéllar y Calvo (Calvillo). A.S.A

Baloncesto EL BARCELONA PUEDE PEDIR LA SUSPENSION DE LA LIGA

El Barcelona puede llegar a pedir la suspensión de la Liga de baloncesto en la reunión de mañana de la Asociación de Clubes de baloncesto. Las sanciones del Comité de Competición tras el partido Real Madrid - Barcelona, castigando con tres partidos a Corbalán y Flores, pese a que el segundo no aparecía en el acta han exasperado a la directiva «blaugrana», algunos de cuyos miembros llegaron a solicitar la retirada del equipo.

CORBALAN Y MARTIN, SANCIONADOS POR SU CLUB

Juan Antonio Corbalán y Fernando Martín van a ser sancionados por el Real Madrid, por sus actuaciones en el Real Madrid - Barcelona, independientemente del fallo del Comité de Competición de la Federación Española. Incluso antes de conocerse, se anticipaba que la junta directiva trataría el asunto y que se impondrían las multas que se considerasen oportunas.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

TENIS

José Higuera, en el Torneo de Johannesburgo (Africa del Sur. Grand Prix, 300.000 dólares en premios), ha conseguido un excelente resultado al derrotar al chileno Hans Gildemeister, de forma clara, por 6-1 y 6-0.

En el Torneo Itaparica Island, en Brasil, López Maeso no consiguió clasificarse para las semifinales, siendo derrotado por Carlos Kirmayr. El tanteo fue de 7-6 y 7-6.

John McEnroe y Yannick Noan abrirán a las 14,30 de hoy la final de la Copa Davis de tenis entre Francia y Estados Unidos que se disputa en Grenoble y que será retransmitida por la segunda cadena de televisión. Henri Leconte y Gene Mayer jugarán el otro partido de individuales.

CICLISMO

El Comité Ejecutivo de la FICP (Federación Internacional de Ciclismo Profesional) acordó ayer el calendario definitivo para las pruebas profesionales de cara al año 1983.

La novedad es el permiso para la Vuelta a América, que se disputará en Estados Unidos.

II Torneo Quintanar de Futbito

Partidos de la próxima jornada

CATEGORIA 8 Y 9 AÑOS

Sábado:
12,10, TNT-Quintanar «A».
16, Quintanar «B»-Salinero.
17,40, Don Braulio - Lalo.

CATEGORIA 10 Y 11 AÑOS

Sábado:
11,35, La Berza - Juan Bravo.
13,15, Quintanar «A» - Salinero.
17,05, Quintanar «B»-Lalo.
18,50, El Clan - Aero-Feu.
20, Las Chicas - Vogue.

Domingo:

10,35, La Escuela-B. Basilio.

CATEGORIA 12 Y 13 AÑOS

Sábado:
11, Quintanar «A» - Brasil.
12,40, Quintanar «B» - Salinero.

16,30, El Clan - Toledo.
18,15, Juan Bravo - T.N.T.
19,25, Aero-Feu - San Remo.

Domingo:

10, Matesanz - Agromesa.
11,10, Vogue - La Berza.
11,45, Narizotas - Lalo.

EQUIPOS PARTICIPANTES



DEPORTES LALO.



TENIS JUAN BRAVO



Alfredo Abella Villalvilla

La organización y jugadores participantes en el II Torneo Quintanar de Futbito se unen en el dolor a los padres y familiares de su compañero fallecido.

...¡suba a probar un CORSA!

EL OPEL ESPAÑOL FABRICADO POR GENERAL MOTORS CORPORATION
PRIMER FABRICANTE DE AUTOMOVILES DEL MUNDO

Mantenemos para su pedido de OPEL CORSA el precio de lanzamiento hasta la entrega del vehículo, aunque dicho precio hubiera variado



Vaya a



c/ Siete Picos, 20. Polígono «El Cerro»

ABIERTO SABADO TARDE Y DOMINGO POR LA MAÑANA

II SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE LA POLICIA

Se celebrará en Vitoria-Gasteiz del 13 al 17 de diciembre

DEL 13 al 17 de diciembre se va a celebrar en Vitoria-Gasteiz el segundo Seminario Internacional sobre la Policía que ha organizado la Escuela de la Policía Municipal del citado Ayuntamiento, en colaboración con el Departamento del Interior del Gobierno Vasco; el Instituto Vasco de Criminología de la Universidad del País Vasco y el Centro de Ciencias Criminales de la Universidad de Pau.

Este Seminario Internacional pretende ahondar en los conocimientos profesionales de cuantos intervienen en el hecho

policial, a través de las ponencias, y poner en contacto a los ciudadanos con los planteamientos policiales, a través de las conferencias y publicaciones. Este II Seminario se organiza sobre el tema «Policía Justicia y Sociedad» y ha conseguido que por primera vez en España se vayan a reunir profesionales de la Justicia, el Derecho, Criminología, Sociología, Ciencias Políticas, de las policías locales, de la Política y la Administración para reflexionar juntos sobre el hecho policial.

El Seminario es consecuen-

cia, según su director Pedro M.^a Mendibe, de la puesta en marcha del plan de renovación del servicio de la Policía Municipal del mencionado Ayuntamiento y de la creación de la Policía Autónoma Vasca y surge como necesidad de actualizar la formación del personal policial y de clarificar principios que lleven a la Administración a renovar el aparato policial, preferentemente, en los ámbitos municipales y autonómicos.

Navas del Marqués Clausurado el II Simposio Nacional de Literatura Infantil

Avila.—El II Simposio Nacional de Literatura Infantil se clausuró ayer en el Castillo de Magalia, en la localidad abulense de Navas del Marqués.

El acto estuvo presidido por el director general de Promoción del Libro, Matías Valles, que leyó las conclusiones del congreso.

Durante el simposio, diversos grupos de trabajo expusieron sus propuestas sobre la promoción de la lectura entre los niños y adolescentes como base y meta de toda actividad desplegada en torno al libro.

Los temas del simposio se agrupan en cuatro áreas: «El papel de los medios de comunicación en la promoción de la lectura»; «Los sectores del libro y la promoción de la lectura»; «La biblioteca y la promoción de la lectura», y «La escuela y la promoción de la lectura».—Efe

Avances en el campo de la informática médica

Madrid.—Marcapasos que se adaptan automáticamente a las alteraciones cardíacas es uno de los ejemplos de los avances instrumentales que la tecnología informática ha aportado a la Medicina, según se dijo en la mesa redonda sobre evaluación de los conocimientos médicos con ordenador, celebrada dentro de los actos del SIMO.

En esta mesa redonda a la que asistieron el presidente de la Sociedad Española de Informática Médica, José Ortiz Berrocal y varios catedráticos de universidades madrileñas, se puso de relieve cómo en la actualidad los ordenadores permiten registrar hasta más de 3.000 síntomas relacionados con 500 enfermedades, hasta simular la conducta verbal de un paranoico.

Víctor Manuel y Ana Belén entre los artistas más contratados en España

Madrid.—Los artistas más contratados en España en el periodo septiembre-octubre, en la modalidad de galas, según encuesta periódica realizada por la revista «Show-Press», cerca de empresas, ayuntamientos y agentes de espectáculos, son los siguientes:

Cantantes masculinos: Víctor

Manuel y José Luis Perales. Cantantes femenino: Ana Belén y Rocio Dúrcal. Grupos pop: Mecano y Azul y Negro. Grupos rock: Miguel Ríos y Barón Rojo. Humor: José Luis Moreno y Pepe da Rosa. Recitales: Serrat y La Trinca. Infantiles: Teresa Rabal y Nins. Género español: Los Chichos y Manzanita. Orquestas: Jano Marti y Maravella.

La Facultad de Filología organiza la Semana de Novela en la Complutense

Madrid.—Organizada por la Facultad de Filología de la Universidad Complutense, el próximo día 29 y hasta el 2 de diciembre tendrá lugar en el edificio «B» de dicha Facultad la Primera Semana de Novela, coordinada por el profesor Santos Sanz Villanueva. La sesión inaugural se iniciará a las once menos cuarto de la mañana con unas palabras de los profesores Bonet Correa, Bustos Tovar y Sanz Villanueva. A continuación, el ensayista y novelista Fernando Morán pronunciará la lección inaugural que versará sobre «Supuestos culturales de la novela de la posguerra». Por la tarde, el catedrático de la UNED Carlos García Gual pronunciará una conferencia sobre «Los orígenes de la novela».

También disertarán Pilar Palomo, Carmen Conde y Marina Mayoral sobre el tema «La mujer en la novela». El martes, día 30, Cándido Pérez Gallego tratará el tema «La novela en el siglo XX: tradición y renovación». El tema de «La novela y las técnicas cinematográficas» estará moderado por Jorge Urrutia, e intervendrán Angel

Fernández Santos, José Antonio Páramo y Javier Aguirre. Para el miércoles, día 1 de diciembre, Jesús Sánchez Lobato disertará sobre «El narrador y el crítico», y Alonso Zamora Vicente, lo hará sobre la «Creación de su obra narrativa». Ya por la tarde, Javier del Prado presentará la comunicación «Cómo se analiza una novela», y la sesión terminará con el tema «Crítica académica y crítica periodística», donde Andrés Amorós moderará un coloquio en el que intervendrán Manuel Cereales, Rafael Conte y Dámaso Santos. Para el jueves, día 2, última jornada de esta Semana de Novela, intervendrán, por la mañana, Francisco Yndurain, para hablar sobre «El narrador y el crítico»; Manuel Andújar, con el tema «La novelística de Manuel Andújar»; por la tarde, Antonio Prieto disertará sobre «Editoriales, mercado, premios literarios y novela». La Semana concluirá con una serie de comunicaciones en torno a «El futuro de la novela social», con la participación de Antonio Ferres, Armando López Salinas, Isaac Montero, que estarán moderados por Domingo Yndurain.

XI Simposio Internacional sobre Oncología Ginecológica

Comienza hoy en Barcelona

Los próximos días 26 y 27 de noviembre, se celebrará en Barcelona el IX Symposium Internacional sobre Oncología Ginecológica.

Este importante Symposium cuenta con la participación de destacados especialistas de todo el mundo. Entre ellos cabe destacar la asistencia del Dr. S.B. Gusberg (U.S.A.) quien posiblemente será nombrado «Doctor Honoris Causa» de la Universidad de Barcelona, y la asistencia del Dr. A. Onnis (Italia), uno de los más prestigiosos cirujanos europeos, así como representantes nacionales.

La organización del IX Symposium Internacional sobre Oncología Ginecológica, corre a cargo del Departamento de Obstetricia y Ginecología del Instituto Dexeus y la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma de Barcelona.

El Symposium presidido por el Dr. Santiago Dexeus y dirigido por el Dr. Ramón Labastida, constará de cuatro densas sesiones de trabajo: Cuello, Cuerpo, Ovario, Vulva y Vagina. Las sesiones científicas se celebrarán en el Auditorium de la Banca Catalana, Diagonal 664, Barcelona.

ELLOS SON NOTICIA

Isabel Tenaille, popular locutora y presentadora de TVE, actualmente excedente, ha presentado a los periodistas a su segunda hija, nacida el pasado día 22, que pesó 3 kilos 150 gramos y a la que se le impondrá el nombre de Elena.

David Vázquez, director del Instituto de Bioquímica de Macromoléculas, del Centro de Investigación Molecular «Severo Ochoa», doctor en Ciencias y en Farmacia, leyó ayer su discurso de in-

greso en la Real Academia de Ciencias.

José Menese presentará hoy en Madrid su nuevo álbum que lleva por título «Ama todo cuanto vive». El popular intérprete ofrecerá en directo algunos de los temas de su disco en el Café de Silverio, lugar donde se suelen reunir los entendidos en el difícil arte del flamenco. Con «Ama todo cuanto vive», José Menese vuelve a la grabación tras unos años de ausencia.

Doña Carmen Mora de Pinillos

Falleció en Segovia el día 20 de noviembre de 1982

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposo Luis Pinillos Hermosilla; hijos Luis Alberto y María del Carmen; hija política María Luisa Lorenzana Teijeiro; hermanos Vicenta y Vicente; nietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

El funeral que se celebrará el sábado, día 27, a las 6 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, será aplicado por su eterno descanso, al igual que la misa de privilegio que tendrá lugar en la misma parroquia a las 11 de la mañana del lunes, día 29.

¿Publicidad eficaz?

En EL ADELANTADO

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquilan naves 100 y 200 m². Polígono Industrial. Teléf. 428600.

SE alquila plaza de garaje. Conde Sepúlveda, 20. Teléfono 423620.

ALQUILO o vendo piso vacío con garaje. Montelaviña. Teléfono 179013.

ALQUILO casa en San Marcos. Razón: Ctra. de Arévalo, Km. 9.

ENSEÑANZA

ANTONIO Sanz, profesor licenciado Ciencias, da clases particulares matemáticas, física y química. Teléfono 424283.

GANADOS

VENDO sementales Charolais puros en El Espiñar. Teléfono 181337, y Madrid teléfono 2343280.

VENDO seis vacas negras campearas para vida. Teléfono 56, Torrecaballeros.

INMOBILIARIAS

• NO COMPRE NI VENDA PISO
• NO COMPRE NI VENDA CASA
sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets, etc. Rapidez, absoluta reserva.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore, C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

TRASPASOS

TRASPASO bar - restaurante La Mona, barrio La Albuera. Teléfono 426591.

TRABAJO

USTED puede trabajar en su casa. Gane 9.000 pesetas semanales tri-cotando. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos la máquina. Enseñamos gratis. Visítenos. Delegación para Segovia y provincia. Ezequiel González, 15 (frente Estación de Autobuses). Telf. 414036. Segovia.

SE necesita empleada de hogar fija, para Segovia. Razón: Teléfono 424740.

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

PRECISAMOS distribuidor en exclusiva para su provincia. Nuevo sistema comercial aplicado a artículo muy conocido. Gran rentabilidad y sin competencia. No necesaria inversión. 91/2622897 - 4114136.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

CREDITOS personales, rápidos descuentos de letras, hipotecas. Teléfono 918-229255.

PRESTAMOS personales instantáneos, facilidades hasta 36 meses. Teléfono 918-229255.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

SE vende Talbot 150, buen estado. Bar Bahía. Teléfono 412065.

Segauto

SEGOVIA Automoción, S. A. Segauto, S. A. Camiones, furgones, turismos, autobuses, todo terreno. Mercedes Benz. Polígono El Cerro, 130. Teléfonos 427611-427745. Segovia.

RENAULT 4 TL, seminuevo y Citroen GS-Break, 50.000 Kms. Teléfono 422132 (tarde).

CAMIONES carnet segunda, varios furgones procedentes de cambio por Fiat. Teléfono 421010.

VENTAS

PISOS céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973.

VENDO oficinas acondicionadas, Independencia. Teléfono 415191.

SE venden plazas de garaje en José Zorrilla, 50. Facilidades. Teléfonos 415190-1.

SE vende piso nuevo en La Granja, c/ Tolón, s/n. APIMOSA. Teléfono 413795.

SE vende camión basculante carnet de segunda y grúa automontable 14x14. Teléfono 429559.

PISOS La Granja, ocasión; 3-4 dormitorios. Grandes facilidades. 428848.

VENDO casa a estrenar, 180 metros cuadrados, en Palazuelos. Teléfono 422609.

LIQUIDAMOS todo! Muebles, tresillos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

PISO próximo estrenar, con garaje y cuarto trastero. Teodoro. Coto de Riofrío.

SE vende televisor blanco y negro. Teléfono 422882.

LA GRANJA. Pisos chalets terminados. En el sitio más bonito. 5.000 m² de jardín, piscinas, tenis, calefacción, 3/4/5 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa comedor. Grandes facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfonos 424858, 420224 y 470909.

VENDO plazas de garaje con trastero, muy baratas, facilidades, escritura en el acto. Edificio Mahonias. Teléfono 413442.

VENDO piso Albuera. 4 dormitorios. Facilidades. Teléfono 428271, llamar tardes.

LOCAL 110 m², 4,20 altura, acceso camiones. Teléfono 426600.

SUCESOS

DETENIDOS LOS DOS PRESUNTOS VIOLADORES DE UNA DEFICIENTE MENTAL

Madrid.—Inspectores de la Comisaría de Arganzuela han detenido a Juan Carlos Álvarez Sinde, de veinte años, y a José Belisario Sánchez Valladares, de veintitrés, como presuntos autores de la violación de una joven de diecinueve años, que según parece, está sometida a tratamiento médico por padecer un tipo de deficiencia mental, según informa la Jefatura Superior de Policía.

De acuerdo con el relato policial, los dos detenidos invitaron a subir a su coche a la joven y la trasladaron hasta el piso de Juan Carlos Álvarez, donde abusaron de ella y la violaron, después de maltratarla y amenazarla de muerte si trataba de denunciar el hecho a la policía.

Juan Carlos Álvarez y José Belisario Sánchez están conceptuados como delincuentes habituales.

UN ALFEREZ DE LA ARMADA DISPARO CONTRA DOS JEFES MILITARES EN UNAS MANIOBRAS

Cádiz.—Un alférez de complemento disparó la pasada madrugada contra dos jefes militares, en el curso de unos ejercicios realizados en la Sierra de Retín (Cádiz), campo de pruebas de la Zona Marítima del Estrecho. Los dos jefes, cuya graduación no ha sido revelada, resultaron ilesos. Fuerzas que acompañaban a éstos dispararon a su vez contra el alférez, que fue herido en el vientre.

El oficial de complemento es José Pastor Avilés, según una nota de la Capitanía General de la Zona Marítima del Estrecho, que apunta como posible motivo del hecho una enajenación mental transitoria y dice que los disparos se produjeron «sin mediar causa alguna».

Trasladado en un helicóptero de la Armada al hospital militar de San Carlos, en San Fernando, fue intervenido quirúrgicamente y, al parecer, se encuentra fuera de peligro, aunque sigue ingresado en la unidad de vigilancia intensiva. Su estado ha sido calificado como de pronóstico reservado. El alférez se encontraba en período de prácticas.

PADRE E HIJA MUEREN AL CAER DESDE UN UNDECIMO PISO

Las Palmas de Gran Canaria.—Un padre y su hija de 14 años, fallecieron en el acto al caer desde el piso número once del polígono de San Cristóbal, en Las Palmas de Gran Canaria.

Según todos los indicios, Domingo Betancor Betancor, de 38 años de edad y que, al

parecer, padecía trastornos mentales, se arrojó desde la ventana, arrastrando presuntamente a su hija, que intentó en aquel momento sujetarlo.

Como único testigo del suceso aparece otra hija de Domingo Betancor, deficiente mental y de doce años. La esposa y madre de las víctimas no se encontraba en aquel momento en el domicilio, pues había ido de visita a la casa de un cuñado en el mismo polígono.—Efe

LA POLICIA DETIENE A DOS JOVENES QUE ROBARON SEIS MILLONES EN PRENDAS DE VESTIR

Madrid.—Inspectores del distrito de Mediodía han detenido a dos jóvenes de veinte años, Eugenio Jiménez García y Javier Sánchez Castro, como supuestos autores de un gran robo de prendas de vestir en un establecimiento madrileño, cuyo valor supera los seis millones de pesetas.

La policía ha logrado recuperar todo lo robado, así como seis armas de fuego que estaban en poder de los dos jóvenes.

El robo fue realizado en el almacén de confecciones que la empresa Nudiir, SA, posee en la calle de Mamerto López, número 36. Los dos jóvenes se apoderaron de casi 1.400 prendas de vestir de distinto tipo: camisas, chaquetones, pantalones, vestidos, etcétera.

La detención de los jóvenes se llevó a cabo en dos chabolas de la colonia Torregrosa, situadas en el kilómetro 7,300 de la carretera de Andalucía, donde fue necesaria la ayuda de varios efectivos de la Policía Nacional adscritos a la Brigada Regional de Seguridad Ciudadana.

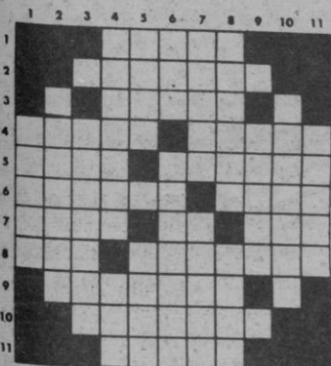
DETENIDO EN BARCELONA UN FALSIFICADOR DE GRABACIONES DE VIDEO

Santa Coloma de Gramanet (Barcelona).—Inspectores de la Comisaría de Santa Coloma de Gramanet detuvieron a Manuel Martín Kucharski como responsable de falsificación de cartuchos de video por un valor aproximado a los cuatro millones de pesetas.

Cuando trataban de localizar a un individuo responsable de varias compras de televisores con talones sin fondo, se dio con este otro sistema de falsificación por medio del cual se habían reproducido un total de 25 títulos de películas que después comercializaban bajo el nombre de Long-Video por medio de una red de agentes, los cuales las ofrecían a los comercios por precio muy inferior a los del mercado, al eludir el registro industrial, derechos de autor, etcétera.

El supuesto falsificador, que tenía el domicilio social en la Ronda de San Pedro, 74, de Barcelona, adquiría la cinta virgen y cartuchos y portadas, grabando el contenido en laboratorios especiales.

CRUCIGRAMA



Vuelve a hacer o decir algo. 6: Sienta plaza en la milicia. Edad de una persona. 7: Cure. Repetido y familiar, padre. Carta de la baraja. 8: Persona encargada de la custodia y crianza de un niño (femenino). Zorra (PI). 9: División territorial de Italia central. 10: Unidos, confederados para algún fin. 11: Al revés, insipidas.

VERTICALES. — 1: Prepara una masa. 2: Torre destinada a vigilar el campo y el mar. 3: Daba su opinión. 4: Se desprende de un cuerpo una sustancia volátil. Al revés, punto cardinal. 5: Ceremonia. Cada uno de los caracteres que empleaban en la escritura los antiguos escandinavos. 6: Establecimiento donde se sirven bebidas. Muchachas de corta edad. 7: Vano, fútil. Mote. 8: Al revés, puso a una o más personas en un determinado paraje para algún fin. Animal planigrado (PI). 9: Que se hallan en la niñez. 10: Embarcación menor provista de motor (PI). 11: Cerebro (PI).

SOLUCION

HORIZONTALES. — 1: Er-
sasos.
VERTICALES. — 1: Amasa.
2: Atalaya. 3: Opinaba. 4:
Emanase. rus. 5: Rito. Runa.
6: Bar. Rapazas. 7: Inane.
8: Ayo. 9: Aya. Rapasas. 9:
Ninos. 10: Motoras. 11: Sesos.

HORIZONTALES. — 1: Metal muy raro. 2: Mineral que se usa para hacer tejidos incombustibles. 3: Detrás. 4: Inacentuado. Novenos. 5: Representación en una superficie plana de la Tierra, o parte de ella.

PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS



BLANCAS Por HARRY SMITH
Juegan blancas y dan mate en tres.
¿Cómo?

SOLUCION:

1. D7a+
2. D8a+
3. C7a mate

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

En enero próximo

El Presidente de Egipto visitará España

Madrid.— El presidente de Egipto, Hosni Mubarak, efectuará una visita oficial a España

EL ATENTADO AL PAPA FUE UN COMLOT INTERNACIONAL

Roma.— El arresto en Roma del presunto agente secreto búlgaro Ivanov Antonov, acusado de participación en el grave atentado sufrido en 1981 por el Papa Juan Pablo II, confirma la existencia de un complot internacional para liquidar al Pontífice. Es la tesis defendida hoy por la prensa italiana.—Efe

El amor, el mejor deporte

Bonn.— El sexo es una de las prácticas más saludables y de las que mejor ayudan a mantener la línea, según el director de la Organización Mundial de la Salud, Mardsen Wagner, citado por el diario «Bild».

La proximidad física de dos personas que se aman acelera las pulsaciones del corazón, hace circular la sangre más velozmente por las venas, lo que contribuye al embellecimiento de la piel. Cuando un hombre y una mujer se abrazan, consumen casi tantas calorías como el metalúrgico que funde metal a una temperatura ambiente de casi setenta grados, según el investigador norteamericano Antony Graham, y eso hace adelgazar.

Inmediatamente antes de que los amantes alcancen el orgasmo el corazón palpita entre 160 y 200 veces por minuto mientras que la presión sanguínea se eleva en unos 30 puntos, efectos similares a los que produciría el ascenso a un pico de ocho mil metros.

El amor es, pues, la mejor actividad para el cuerpo y el espíritu.—Efe

TELEFONOS DE EL ADELANTADO

Dirección: 414698
Redacción: 414697
Administración: 414696

a mediados del próximo mes de enero, atendiendo a una invitación del rey don Juan Carlos, según ha sabido Efe de fuentes solventes. La visita del presidente de Egipto estaba prevista para el próximo mes de diciembre, pero los recientes comicios y el cambio de Gobierno aconsejaron fijar unas fechas posteriores.

Con anterioridad a la visita del presidente egipcio, estaba previsto un viaje oficial a España del ministro de Asuntos Exteriores, Kamal Hasan Alí, que debía haberse hecho a mediados de diciembre, por invitación José Pedro Pérez Llorca, ministro español de Asuntos Exteriores en funciones. Los mismos medios indicaron que se espera que el ministro de Asuntos Exteriores socialista, aún por designar, formule nuevamente esta invitación al jefe de la diplomacia egipcia.—Efe

Capturados por Marruecos cinco barcos pesqueros españoles

Rabat.— Cinco pesqueros españoles han sido capturados hoy por las autoridades marroquíes y conducidos a la zona militar del puerto de Casablanca, acusados de faenar en zona prohibida. Se trata de los barcos «Hermanos González», «Jalume», «El Roce» y «Aveño», los cuatro del puerto de Santa María y el «Niño Rafael» de Málaga.—Efe

«No tiene por qué ser traumática la llegada de los socialistas al poder»

Madrid.— La llegada de los socialistas al poder no tiene por qué ser traumática. No cabe duda de que hay que mejorar la administración, pero la Administración española no es un aparato que haya que sustituirlo

de arriba a abajo, ha declarado a Radio Nacional el catedrático de derecho de la Administración y Letrado Mayor en Cortes Fernando Garrido Falla.

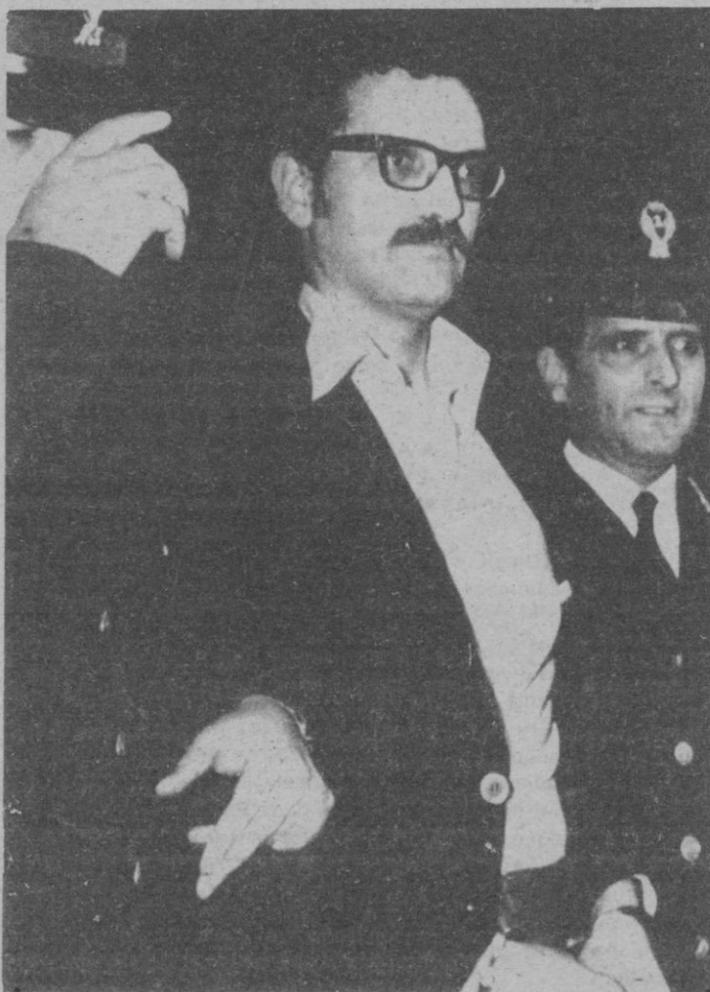
«El papel de la Administración es —ha añadido— mantener el funcionamiento de los servicios públicos, atender a lo que se ha llamado por los viejos administrativistas las funciones cotidianas de cada día en épocas de crisis o en épocas de cambios».

Respecto al tema de las incompatibilidades, ha señalado que debe ser tratado con exquisito cuidado porque hay dos tipos de incompatibilidades: reales y formales.

«Hay situaciones de tolerancia contra ley —ha dicho— y hay

otras compatibilidades que están admitidas por la ley. Existen personas que dedican sus esfuerzos a trabajar por la mañana en un hospital y por la tarde en una clínica. Si eso está actualmente amparado por la ley, no se puede decir que sea una situación inadmisiblemente de tolerancia. En este momento se está dentro de la legalidad».

Siguiendo con el tema de las incompatibilidades, el Letrado Mayor en Cortes, ha destacado «este tema presenta muchos aspectos singulares y hace falta saber exactamente cuáles son las hipótesis que quedan afectadas con una disposición, con una norma legal que se vaya a establecer en éste o en otra materia».



Roma.— Dos agentes de la policía italiana conducen hasta prisión al búlgaro Ivanov Antonov, de 35 años, acusado de complicidad en el atentado protagonizado por el turco Ali Agca contra el Papa Juan Pablo II, el día 13 de mayo de 1981. Con Antonov, empleado de las líneas aéreas búlgaras, son ya cuatro las personas detenidas en relación con el atentado. (Telefoto EFE/AP).

«Cumbre» del GATT

DURO ENFRENTAMIENTO ENTRE EE. UU. Y LA C.E.E.

La «Europa Verde», principal manzana de la discordia

Ginebra.— A poco más de 24 horas del final de la conferencia ministerial del Gatt (Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio), el duro enfrentamiento entre Estados Unidos y la CEE (Comunidad Económica Europea) compromete el antiproteccionismo.

La llamada «Europa Verde» (Mercado Común Agrícola) se ha convertido definitivamente en la principal manzana de la discordia de esta «cumbre», que debe terminar mañana sábado con la adopción de una declaración final muy controvertida todavía.

Estados Unidos insiste en la necesidad de que la CEE acepte un plan de eliminación de sus subvenciones a las exportaciones agrícolas, mientras que los comunitarios rechazan la propuesta y argumentan que el asunto quedó totalmente resuelto en la «Ronda Tokio» (negociaciones multilaterales entre 1973 y 1979).

Otros países de fuerte producción agropecuaria, como Australia, Nueva Zelanda y Canadá, se unieron a las pretensiones estadounidenses, mientras que algunos países latinoamericanos desean también que la Europa comunitaria levante sus barreras aduaneras en el sector.—Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

CUANDO SE HAN CUMPLIDO DOCE DIAS de secuestro, la familia de Saturnino Orbeagoz afirma que todavía no ha recibido noticia alguna en torno a su paradero.

MAS DE CIENTO MIL EJEMPLARES de libros y folletos con el texto íntegro de las alocuciones del Papa en España, se han vendido, en estos días, publicados por diversas editoriales.

EL CONTRALMIRANTE Juan de la Riera Alvarez ha sido nombrado subdelegado de Acción Social en la Armada, según un real decreto del Ministerio de Defensa que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

EN ESPAÑA HAY 212.750 CAMAS hospitalarias, de las que 147.518 están concentradas en capitales, de provincia, y el resto en otros municipios, según un estudio realizado por la Dirección de Informática del hospital Primero de Octubre.

UN MATADERO CLANDESTINO de ganado equino ha sido descubierto por la Guardia Civil, en la localidad salmantina de Mozodiel de Sanchiñigo, a ocho kilómetros de la capital.

EXTRANJERO

LA JUSTICIA PERUANA ha pedido a la «Interpol» la detención del exoficial de la «Gestapo» Klaus Altmann, conocido como el «Carnicero de Lyon», por evasión de impuestos y presunto contrabando.

LA NUEVA CONSTITUCION CHINA ha sido aprobada hoy durante la quinta y última sesión plenaria de la quinta Asamblea Nacional.

OTTO LAMBSDORFF, ministro alemán de Economía y representante del ala conservadora del Partido Liberal, figura —según la prensa alemana— entre los supuestos implicados en un escándalo de soborno, que amenaza con afectar a importantes políticos y hombres de negocios de aquel país.

La marihuana produce cáncer

Bonn.— Los fumadores de marihuana contraen con gran frecuencia cáncer —dice el diario sensacionalista alemán «Bild», en su edición de hoy, en la que cita un estudio elaborado por expertos del Ministerio de Salud alemán en Bonn. La marihuana —señala— es peor que el alcohol y de ninguna forma es una droga que no produce daños. Los fumadores de este estupefaciente se ven a medio plazo totalmente alterados por el producto. «En la mayoría de los casos —continúa el diario— los consumidores de marihuana pueden caer en la delincuencia con gran facilidad y bajo el efecto del producto son capaces de llegar hasta el suicidio». —Efe.